PUBBLICITÀ

PUBBLICITÀ

IL GIORNALE ITALIANO 1° IN QUÉBEC E IN CANADA

LA VOIX DES ITALO-CANADIENS DEPUIS 1941 • CANADA'S FIRST ITALIAN NEWSPAPER

il Cittadino CANADA

Dal 1941

www.cittadino.ca

Anno LXXVI Nº15 | Montréal, 19 APRILE 2017 | 1.00$ + tx

FORMULA 1
GRAN PREMIO DEL BAHRAIN

a pagina 17

La Ferrari di Vettel vola e vince

CENTRE DENTAIRE ST-LÉONARD

Dr. Antonio Mirarchi • Dr. Marie-Claude Constance
Dr. Karyne Spina • Dr. Giovanni F. D'Argenzio • Dr. Sergio Egiziano

SERVIZI PER:

Parodontologia
Chirurgia orale
Impianti dentali
Odontoiatria estetica
Ortodonzia minori

514 256-1999

5650, Jean-Talon Est, locale 200
(angolo Lacordaire)

PUBBLICITÀ

La 22ª edizione con Silvana Di Flavio e Nick De Vincenzo

a pagina 14

LA MUSICA ITALIANA NEL CUORE DEI GIOVANI

Ariana Ianniciello e Rosamaria La Posta si aggiudicano il concorso canoro

FOTO: Carmine Garizzi - Studio 61

NISSAN
Innovazione che entusiama

ADESSO 2 NUOVE LOCALITÀ

H GREGOIRE NISSAN
CHOMEDEY
4299 Autoroute 440,
Chomedey, Laval, H7P 4W6
450 682.4400

H GREGOIRE NISSAN
VIMONT
4540 boul Robert-Bourassa,
Vimont, Laval, H7E 0A5
450 668.1650

www.hgregoirenissan.com | PARLIAMO ITALIANO! APERTO ANCHE DI SABATO

PROMOZIONE
ROGUE 2017*
56$ /settimana
*Per ulteriori informazioni rivolgetevi al concessionario

PUBBLICITÀ

Lagoria

Inter MARCHE

25 ième ANNIVERSAIRE 25 ans

PREZZI SPECIALI IN VIGORE DA
mercoledì 19 aprile a domenica 23 aprile

WWW.GROUPELAGORIA.CA

WOW! **SPECIALI 2 GIORNI** soltanto lunedì 24 aprile e martedì 25 aprile 2017 WOW!

Cotoletta di vitello (di latte) 15,41$/kg — **6,99 /lb**

Lambert bûche (gelato) 2-2.5L — **2/3,00**

Detersivo per il bucato ABC 1.47L — **2,00 /unità**

Carne e Formaggi

Spalla di vitello a grano
7,69$/kg
3,49 /lb

Costolette di maiale (baby back ribs)
8,80$/kg
3,99 /lb

Coscia di pollo
3,50$/kg
1,59 /lb
Pacchetto familiare

Bistecca di salmone fresco
17,61$/kg
7,99 /lb

Provolone Auricchio forte
26,43$/kg
11,99 /lb

Tacchino Flamingo affumicato o cotto
13,21$/kg
5,99 /lb

Caciocavallo Saputo
15,41$/kg
6,99 /lb

Frutta e Legumi

Fragole degli Stati Uniti 454g
2/5,00

Insalata "Attitude" assortita 5oz
2/5,00

Melone Mag "Jumbo" Gr.6
3,99 /unità

Carciofi
Prodotto importato
3,95$/kg
1,79 /lb
29,99 /cassa

Pomodori Campari 454g
99¢ /unità

Épicerie

Olio extravergine d'oliva Lefas 3L
17,00 /unità

Burro Lactantia tradizionale o all'aglio 227g a 427g
1,00 /unità

Acqua minerale San Giorgio 1L
1,00 /unità

Petto di pollo Madisons o hamburger di porco
6,00 /unità

Formaggio affettato Black Diamond 450g
3,00 /unità

Acqua Eska 12/500 ml (edizione canadese di Mtl)
2,00 /unità

Adesso con **6 INDIRIZZI** per servirvi meglio!

9025, Maurice-Duplessis (coin Rodolphe-Forget) **514 648-1883**	5915, Bélanger (coin Lacordaire) **514 259-4216**	5305, Jean-Talon Est (coin Verdier) **514 725-9212**
5001, rue Jarry Est (coin Jean-Nicolet) **514 324-5666**	8725, boul. Viau (Coin rue Valery) **514 321-3335**	8700, boul. Langelier (Coin Belherbe) **514 323-0740**

Speciali in vigore o fino ad esaurimento merce. Ci riserviamo il diritto di limitare le quantità. Vietata la vendita ai commercianti. Il testo prevale in ogni momento.

PRIMO PIANO

Corea del Nord-Usa: sale la tensione

Per ora è di parole, ma è pur sempre una guerra in corso: tra la Corea del Nord e gli Stati Uniti che restano granitiche sulle proprie posizioni e, guardandosi in cagnesco, rilanciano ognuno dal proprio fortino, dopo l'ultimo lancio missilistico di Pyongyang fallito a poche ore dalla parata militare con cui Kim Jong Un ha voluto mostrare i muscoli al mondo. In queste ore è la Corea del Nord ad alzare la posta, nell'affermare che continuerà regolarmente i suoi test missilistici e - attraverso l'ambasciatore di Pyongyang all'Onu, **Kim In Ryong** - mette in guardia: "Una guerra nucleare potrebbe scoppiare da un momento all'altro nella penisola coreana". Mentre il presidente degli Stati Uniti, **Donald Trump**, ribadisce di sperare in una soluzione pacifica ma ammonisce: "Devono comportarsi bene", dopo che il suo vice **Mike Pence** dall'Asia aveva messo bene in chiaro: "La pazienza strategica è finite". Un'escalation verbale che alimenta tensioni ormai alle stele, nonostante il coinvolgimento ormai innegabile della Cina che tenta di gettare acqua sul fuoco, esortando tutte le parti a dare prova di moderazione astenendosi da provocazioni.

Erdogan vince, ma l'Osce boccia il referendum

"Schede senza timbro non andavano contate"

ANKARA - Vittoria di misura e con polemiche su presunti brogli, per il presidente **Recep Tayyip Erdogan** al referendum costituzionale che si è tenuto in Turchia domenica scorsa. Il fronte del "Sì" ha ottenuto un risicato 51,3%, inferiore di almeno 5 punti percentuali alle aspettative espresse alla vigilia della consultazione, mentre quello del "No" si è fermato al 48,7%. Ma quello che importava a Erdogan era che i sì prevalessero per far passare la riforma in senso presidenziale e concentrare nella sua figura tutti i poteri dello Stato. Ad un'analisi più approfondita, è stato il voto all'estero a regalare il successo a Erdogan a conclusione di una intensa campagna elettorale che ha puntato molto sulla diaspora turca: dalla Germania all'Olanda, passando per Austria e Belgio il "sì" ha, infatti, superato il 60%, andando in molti casi anche oltre, mentre la riforma è stata bocciata dai turchi residenti in Svizzera. Il giorno dopo, però, porta solo tensioni. L'Osce ha bocciato la regolarità della consultazione e il principale partito di opposizione, il kemalista Chp, ha chiesto alla Commissione elettorale suprema (Ysk) di cancellare per sospette irregolarità nel voto l'esito del referendum. Sotto accusa soprattutto l'altissimo numero di schede prive di timbro ufficiale utilizzate, secondo l'opposizione, nel 37% dei seggi. Il capo della commissione elettorale turca ha ribadito invece che le schede senza timbro sono valide, e che già in passato erano state ammesse dal governo turco. Per vincere il referendum sul presidenzialismo, il presidente Erdogan ha combattuto contro "le nazioni potenti del mondo" che lo hanno "attaccato" con una "mentalità da crociati". Così egli stesso ha commentato il successo salutando la folla che lo ha accolto all'aeroporto di Ankara, al suo arrivo da Istanbul. "Non ci siamo arresi. Abbiamo resistito come una nazione", ha aggiunto.

Nicola DI IORIO
Deputato
Saint-Léonard – Saint-Michel

CENTRO LEONARDO DA VINCI
8370 Boul. Lacordaire, 2º piano
Saint Léonard (QC) H1R 3Y6
Tel. : 514 256-4548
nicola.diiorio@parl.gc.ca

90 militanti Isis uccisi da una superbomba Usa

KABUL, (*Adnkronos.it*) - Sarebbero almeno 94 i militanti dello Stato islamico, tra cui quattro comandanti chiave, uccisi in Afghanistan nell'esplosione della 'madre di tutte le bombe' lanciata giovedì scorso da un aereo Usa sulla provincia di Nangarhar, al confine con il Pakistan. Lo riferisce il capo del distretto locale **Mohammad Ismail Shinwari**, aggiungendo che non ci sono vittime tra i civili, evacuati preventivamente dai militari afghani. Il potentissimo ordigno 'Moab', secondo il Ministero della Difesa di Kabul, ha distrutto un tunnel lungo 300 metri con all'interno grandi quantità di armi pesanti e munizioni.

Galerie d'Art Elisa

6796 Boul. St-Laurent, Montréal
www.galeriedartelisa.com 514 326.9393

Laquila inc.
Entrepreneur Général
RBQ : 5700-2438-01

SERVICES OFFERTS
(Résidentiel - Commercial - Industriel)

Pavé-uni
Asphalte
Drain français
Travaux de béton
Crépis
Excavation
Aménagement Paysager
Tonte de gazon
Déneigement
Rénovation intérieur
Décoration intérieur
Projet clé en main
Gérant de projet
Pose de briques solaires
Pose de gazon synthétique
Travaux de plomberie
Installation de clôture: maille & ornementale
Installation rampes d'aluminium

Daniel Di Stasio
Estimation gratuite
Bur. : 514 329-6565 Fax : 514 329-7007
Cell. : 514 817-5859
www.laquilaentrepreneur.ca

CANADA

Pitbulls vietati in Québec – I cani pitbulls non sono più i benvenuti in Québec: giovedì scorso, infatti, il governo Couillard ha depositato il disegno di legge n. 128 per risolvere, una volta per tutte, il problema dei cani pericolosi. "In seguito ai drammi degli ultimi anni – ha dichiarato il Ministro della Sicurezza Pubblica, **Martin Coiteux** – il governo propone un inquadramento più rigoroso dei cani considerati pericolosi per l'incolumità pubblica, che può spingersi fino al divieto di detenzione di alcuni tipi di cani". Dopo la morte di una donna montrealese uccisa da un pitbull nel giugno 2016 e altri gravi incidenti, i Comuni avevano richiesto un intervento legislativo per regolamentare la detenzione dei cani. Il progetto di legge prevede "l'istituzione di misure di inquadramento che si applicheranno a tutti i cani", secondo il "livello di pericolosità".Il governo ha individuato 4 categorie: "cani vietati" (come i pitbulls), "cani pericolosi (dopo un incidente), "cani potenzialmente pericolosi" in base alla razza e "tutti i cani". Le municipalità, che potranno deliberare regolamenti locali, saranno informate dai veterinari in caso di morsi di cani e dovranno procedere al loro abbattimento in caso di decesso o ferite gravi. La vicina provincia dell'Ontario, la più popolosa del Canada, ha vietato i pitbulls nel 2005. Questa razza è già interdetta in grandi città come Edmonton, Winnipeg, Richmond e Sherbrooke.

Cittadino CANADESE

FONDATO NEL 1941
La voix des italo-canadiens depuis 1941
Canada's oldest italian newspaper

Editore-direttore / Éditeur-directeur:
Sen. BASILIO GIORDANO
bgiordano@cittadino.ca

Redattore Capo / Rédacteur en chef:
VITTORIO GIORDANO
journal@cittadino.ca

Redazione italiana / Rédaction italienne:
AGOSTINO GIORDANO
jetarbreshe@libero.it

Amministrazione / Administration:
NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Pubblicità / publicité:
GIANFRANCO GIORDANO
gianfranco@cittadino.ca

NINA GIORDANO
nina@cittadino.ca

Grafica e impaginazione / Infographie et mise en page:
MARCO V. GIORDANO
marco@cittadino.ca

Corrispondenti / Correspondants:
Da Napoli: MARINA CAPPITTI
Da Miami: DEAN H. MAZZONE
Da New-York: DOM SERAFINI

Collaboratori / Collaborateurs:
Claudio Antonelli • Mario Cerundolo
Teddy Colantonio • Gianni Fiasche
Pietro Lucca • Antonella Parmentola
Antonio Giordano • Giovanni Albanese

MEMBRO DELLA FEDERAZIONE UNITARIA DELLA STAMPA ITALIANA ALL'ESTERO (FUSIE)

Canada
Riconosciamo l'appoggio finanziario del Governo del Canada, attraverso il Programma di Aiuto alle Pubblicazioni (PAP), per le nostre spese di spedizione

Si riconosce il contributo della Presidenza del Consiglio dei Ministri

Distribuzione certificata
Distribution certifiée
CMCA
Tiratura:
15 000 copie stampate

Publications enregistrement #40034570
Dépot légal - Bibliothèque Nationale du Québec

Le opinioni espresse negli articoli pubblicati non rispecchiano necessariamente le idee della direzione, che pertanto non va ritenuta legalmente responsabile del loro contenuto e della loro veridicità. Non vengono pubblicate lettere anonime o apocrife. Articoli, manoscritti e fotografie, anche se non pubblicati, non vengono restituiti.

INDIRIZZO DELLA REDAZIONE:
6020 Jean-Talon Est, bureau 710,
Montréal, Québec, H1S 3B1
Tel. 514.253.2332
Fax. 514.253.6574
journal@cittadino.ca
www.cittadino.ca

Trudeau legalizza la marijuana

Se ne potranno possedere fino a 30 grammi a testa e le Province avranno delle autonomie nella regolamentazione della vendita e dell'età minima per il consumo

MONTRÉAL – Dal 2001, in Canada, è consentito fare uso di marijuana per motivi terapeutici: dal 1º luglio 2018 potrà essere legale assumere questa sostanza anche a scopo ricreativo. È quello che si augura il Primo Ministro **Justin Trudeau**, che giovedì scorso ha depositato la proposta di legge che, se approvata, farà del Canada il secondo paese al mondo, dopo l'Uruguay, ad adottare una legislazione di questo tipo sul piano nazionale. Marijuana come bene di consumo, quindi, legale e regolamentato. La proposta, appoggiata dal Partito liberale e dall'NDP, prevede il possesso in pubblico di 30 grammi di sostanza e permette di coltivarne fino a quattro piante (di altezza non superiore ai 100 centimetri) in casa, per uso domestico. La norma riguarda tutti coloro che hanno raggiunto la maggiore età, ma con un margine di tolleranza per coloro sotto i 18 anni trovati in possesso di marijuana in modifiche quantità: per loro non ci sarebbero conseguenze penali. Chi però viene colto a vendere la sostanza a minori potrebbe essere condannato fino a 14 anni di reclusione. La polizia, inoltre, potrà procedere con il test della saliva degli automobilisti sospettati di essersi messi alla guida dopo avere fumato marijuana. La disciplina sarà regolarizzata a livello federale, ma spetterà poi alle singole Province gestire il processo di vendita o determinare un limite di età superiore ai 18 anni. Su questo punto, il Partito conservatore, appoggiato dal Canadian Medical Association, vorrebbe che l'età fosse innalzata a 21, poiché, a detta loro, la cannabis danneggerebbe lo sviluppo del cervello fino a 25 anni. Con la legalizzazione, il governo canadese stima che saranno 4,6 milioni le persone che consumeranno 655 tonnellate di cannabis l'anno e spenderanno da 4,2 a 6,2 miliardi di dollari canadesi. "È troppo facile – ha detto Trudeau – per i nostri ragazzi acquistare marijuana: cambieremo totalmente la situazione". "Questa legge – ha aggiunto la Ministra della Sanità, **Jane Philpott** - consentirà al governo di assicurare che i benefici della vendita di cannabis non vadano ad organizzazioni criminali". L'opinione pubblica è dalla parte di Trudeau: circa il 30% dei cittadini d'età compresa tra i 20 e i 24 anni, infatti, fa abitualmente uso di cannabis e, talvolta, si rivolge a canali illegali per entrarne in possesso. Secondo un recente sondaggio, inoltre, il 68% dei cittadini si è dichiarato favorevole alla legalizzazione della cannabis. Ma per Trudeau non sono tutte rose e fiori: dopo le perplessità delle Province, che chiedono più soldi per gestire i "costi sociali" della liberalizzazione, arriva anche l'altolà dei proprietari degli immobili, fermamente contrari alla coltivazione ed al consumo della marijuana tra le mura domestiche. ***(V.G.)***

L'OPINIONE

di Claudio Antonelli
onisip@hotmail.com

VIII - Il problema della lingua nel libro di John Ciaccia

Nella sua autobiografia "'Call me Giambattista' ; A Personal and Political Journey ", John Ciaccia consacra alcune pagine al conflitto legislativo e giudiziario tra le due lingue avversarie: il francese e l'inglese. Tema complesso che merita da parte nostra, se non altro, qualche cenno.

Il "Bill 22" (1974): il governo Bourassa (PLQ) fa del francese la lingua ufficiale del Québec, mettendo inoltre termine al diritto che tutti gli immigrati avevano avuto fin allora di mandare i loro figli nelle scuole inglesi. Ciaccia votò contro il "Bill 22", dissociandosi quindi dalla linea del proprio partito.

La vittoria elettorale del PQ (1976), nuovo partito di governo, modifica il gioco in campo.

Il "Bill 101" (1977) ("Charte de la langue française") rafforza la posizione del francese, lingua ufficiale del Québec. La Corte Suprema lo dichiarerà illegale in merito a certe disposizioni. È da ricordare che Ciaccia contestò, fin dall'inizio, il principio dell'unilinguismo francese per i tribunali e per i testi legislativi.

Il "Bill 178" (dicembre 1988) fu presentato a seguito della decisione della Corte Suprema che annullava certe disposizioni del Bill 101: in particolare quelle riguardanti la lingua delle insegne, degli avvisi commerciali e della pubblicità, e dei marchi di commercio. Il progetto di legge inoltre intendeva mitigare alcune disposizioni troppo restrittive del "Bill 101" ma ribadiva, facendo ricorso alla clausola "notwithstanding", che "public signs and posters and commercial advertising, outside or intended for the public outside, shall be solely in French." Gli anglofoni si opposero al progetto di legge. John Ciaccia capì, invece, che un'opposizione oltranzistica non avrebbe condotto a nulla, e che occorreva votare a favore di esso per evitare uno scontro tra le due componenti, la francese e l'inglese, del Québec e del Canada. Egli capì inoltre che nel futuro altre "concessioni" riguardanti le lingue diverse dal francese sarebbero certamente intervenute. Ciò che doveva soprattutto contare per gli anglofoni era che l'inviolabile legge 101 veniva modificata. Ciaccia scrive: "I thought that it was time to change tactics in the language dispute. We had to live toghether."

I puri e duri French, Marx, e Lincoln, suoi compagni di partito, rassegnarono invece le dimissioni non accettando il compromesso che Robert Bourassa introduceva attraverso il progetto di legge 178.

Oggi noi capiamo che Ciaccia, nonostante le accuse di tradimento che gli piovvero dagli ambienti inglesi, dimostrò lungimiranza ed apparve ciò che lui era: un quebecchese-canadese, di origine italiana, prevalentemente anglofono, che capiva che non si dovevano ripetere gli errori del passato assumendo posizioni di chiusura nei confronti della lingua francese: lingua della maggioranza in Québec. Ma ciò scatenò la rabbia dei mass media "inglesi" per quali egli cessò di essere un "anglofono rappresentante degli 'inglesi'". Divenne un italiano, anzi, oso dire, divenne un "Wop". Scrive Ciaccia con amarezza: "I media inglesi non mi consideravano più un anglofono o un rappresentante di questa comunità. Divenni un 'allofono', un rappresentante di una comunità minoritaria di immigrati. All'improvviso, avevo un nome italiano. I trascorsi quindici anni non avevano significato nulla. (...) Forse le poche parole d'italiano, pronunciate nei miei discorsi, avevano qualche cosa a che vedere con ciò." John Ciaccia era insomma ridiventato per gli inglesi "Giambattista" Ciaccia.

L'intransigenza dei puri e duri (e miopi...) French, Marx, e Lincoln diede nascita al Equality Party, che però non durò a lungo.

A John Ciaccia gli italiani del Québec dovrebbero essere riconoscenti perché questi, anche il quell'occasione, invece di ribadire un nostro pedissequo allineamento al gruppo anglofono (in realtà mai avvenuto ma propagandato da un falso cliché che tanti danni ci ha arrecato), si dimostrò solidale con la posizione di Robert Bourassa - questo grande politico e vero quebecchese e vero canadese - mostrando in tal modo di saper essere vicino all'anima profonda del Québec e di accettare inoltre l'innegabile principio che la società, nel tempo, cambia.

In seguito, le scritte in francese e in inglese saranno permesse anche all'esterno dell'esercizio commerciale, anche se i caratteri della scritta francese dovranno essere più grandi rispetto all'inglese. *(Segue)*

L'INIZIATIVA

di Vittorio GIORDANO
journal@cittadino.ca @Vittoriog82

Unesco, petizione per Mont-Royal

Tra i promotori più attivi e convinti c'è anche Emilio Imbriglio, presidente e dg di RCGT

MONTRÉAL – Trentamila firme: sono quelle che, entro il 26 aprile a mezzanotte, vogliono raggiungere "Les Amis de la Montagne" (organismo senza scopo di lucro) per sostenere la candidatura di Mont Royal a "Patrimonio Mondiale dell'Umanità". Ad oggi, ore 19.00 di lunedì 17 aprile, sono già 17.936 le adesioni: siamo a più della metà dell'opera. Si tratta di una mobilitazione popolare, una 'chiamata alle armi' generale: tutti – cittadini, organizzazioni, istituzioni e imprenditori - sono invitati a fare la propria parte. La candidatura del sito è stata sottoposta lo scorso gennaio all'Organizzazione delle Nazioni Unite per l'Educazione, la Scienza e la Cultura da parte del Comune di Montréal. Per contribuire alla petizione "J'aime la montagne, j'appuie le mont Royal à l'UNESCO", basta un clic: collegatevi al sito **www.montroyalunesco.ca**, fornite le vostre credenziali (email, nome, cognome e codice postale) e inviate! Tra i promotori più attivi e convinti dell'iniziativa c'è anche **Emilio Imbriglio**, presidente e direttore generale della società di revisione contabile 'Raymond Chabot Grant Thornton' (RCGT). "Mont Royal – ci ha spiegato Imbriglio - merita il più alto standard di tutela, non tanto perché è il posto più bello al mondo, ma perché è unico nella sua gestione, che è stata sempre appannaggio dei cittadini, mai delle istituzioni. Una cosa unica al mondo, che ha sorpreso le stesse Nazioni Unite. Godiamo del sostegno di tutte le istituzioni (McGill, CHUM, CUSM, St-Justine, Bell Centre, ecc…), ma abbiamo bisogno di 30 mila firme individuali affinché anche Montréal possa annoverare un sito riconosciuto come Patrimonio dell'Unesco".

La settimana scorsa, la portavoce dell'organismo no profit "Les amis de la montagne", **Hélène Panaioti**, ha dichiarato che, secondo gli studi preliminari condotti da esperti in materia, Mont Royal presenta delle "caratteristiche eccezionali". Più che una semplice collina, infatti, il Mont Royal (che si estende per 190 ettari) rappresenta il cuore pulsante, il simbolo identitario di un'intera metropoli che nel corso dei decenni si è sviluppata ai suoi fianchi. Un territorio che trasuda storia, cultura e tradizione. Come testimonia la croce illuminata che è stata eretta nel 1924 ed è alta 30,5 metri. Oltre ad essere unico e irripetibile per la ricca biodiversità. È il luogo prediletto da escursionisti, corridori, ciclisti, sciatori e pattinatori; per le scampagnate in famiglia o tra amici; per chi visita lo storico cimitero (fondato nel 1852); per gli appassionati della natura e dei panorami mozzafiato, i turisti ed i giovani. Un luogo-simbolo di un'intera città. Che merita, quindi, di "essere tutelato dalle più stringenti norme di protezione del patrimonio naturale e culturale". Come quelle dell'Unesco. L'obiettivo, come accennato, è raccogliere 30mila firme entro la fine del mese, per spingere il governo di Ottawa ad aggiornare l'elenco dei potenziali siti canadesi (l'ultima modifica risale al 2014) che meritano il riconoscimento dell'Unesco. La sollecitazione è arrivata, tempo fa, dalla stessa Ministra dell'ambiente, **Catherine McKenna**, che ha invitato i canadesi a fare nuove proposte. Il Canada, ad oggi, conta 18 siti iscritti alla lista dei Beni 'Patrimonio dell'Umanità', di cui 2 in Québec: il centro storico di Québec city e il parco nazionale di Miguasha, nella regione di Gaspé. ***(V.G.)***

Alcuni componenti de "Les Amis de la Montagne", organismo senza scopo di lucro che sostiene la candidatura di Mont Royal a "Patrimonio Mondiale dell'Umanità"

EUROSTONE
GRANIT ET QUARTZ INC.
8145 PASCAL GAGNON, SAINT-LÉONARD, QUÉBEC | T 514 722-0545
EUROSTONE.CA

GRANITO | MARMO | QUARZO | MOSAICO | CERAMICA | ARTICOLI D'IDRAULICA

ITALIA

A Pasquetta gita fuori porta per 15 milioni di italiani

Sono 15 milioni gli italiani che hanno scelto, come da tradizione, di fare una gita fuori porta, anche con il classico picnic al mare, in montagna, in campagna o comunque nel verde, fuori e dentro le città. È quanto emerge dall'analisi Coldiretti-Ixè, "La Pasqua 2017 degli italiani". Insieme a salumi, formaggi, uova sode, alle tradizionali grigliate a base di carne o verdure e anche al più moderno finger food, tra i piatti più gettonati del lunedì dell'Angelo si prediligono, sostiene la Coldiretti, polpette, frittate di pasta o di verdure, pizze farcite, ratatouille e macedonia, colombe farcite da creme realizzate con la "cucina del giorno dopo favorita dalla tendenza a ridurre gli sprechi".Il menu, infatti, in molti casi è a base degli avanzi della Pasqua per la quale gli italiani, ha stimato la Coldiretti, hanno speso quasi 1,2 miliardi a tavola restando nell'83% dei casi tra le mura domestiche. Per la Pasquetta sono stati circa trecentomila gli ospiti negli agriturismi italiani.

Governo: "Conti in ordine senza nuove tasse"

Il Presidente del Consiglio rivede in leggero rialzo la stima sul Pil di quest'anno e valuta il debito pubblico in calo a partire dal prossimo anno

ROMA, *(lapresse.it)* - "Abbiamo i conti in ordine e li abbiamo non aumentando le tasse, ma con misure di risanamento che si accompagnano a misure di sviluppo e di accompagnamento alla crescita". Lo ha dichiarato con orgoglio il Premier **Paolo Gentiloni** al termine del Consiglio dei Ministri della settimana scorsa che ha dato il via libera al Documento di economia e finanza e alla 'manovrina' per correggere i conti richiesta da Bruxelles. Al suo interno, ha argomentato il Premier, "ci sono la correzione dei conti dello 0,2 per cento, le misure per il terremoto e altri interventi per la crescita".

PIANO INVESTIMENTI - Il governo, inoltre, ha rivisto al rialzo la crescita del Pil per il 2017. Dall'1% fissato in autunno si sale all'1,1%. "Sono previsioni conservative e prudenti", ha aggiunto. Il governo, inoltre, ha condiviso un piano di investimenti al 2032 di 47,5 miliardi. Per Gentiloni si tratta della "migliore risposta a chi voleva presentare questa operazione come 'depressiva', mentre prosegue un percorso di risanamento e rilancio". "Il governo mantiene tutti i suoi impegni, compresi quelli relativi ai contratti con la pubblica amministrazione", gli ha fatto eco il Ministro dell'Economia, Pier Carlo Padoan, mentre il sottosegretario Maria Elena Boschi ha annunciato l'approvazione delle misure per lo sblocco di investimenti di Province e di città metropolitan, oltre a quello del turnover fino al 75% per quanto riguarda il personale dei Comuni, "una norma che l'Anci voleva da tempo e che è stata adottata dopo un'interlocuzione con loro".

OPPOSIZIONI CONTRO - Critiche le opposizioni. Per **Renato Brunetta** di Forza Italia il premier Gentiloni e il ministro Padoan sono "ridicoli" perché "truccano la crescita per giustificare il loro fallimento. Senza un numero, senza un provvedimento". Da Sinistra Italiana, invece, **Stefano Fassina** mette in luce come la differenza fra queste misure e quelle del governo Renzi siano solo "la mancanza delle slide".

Per una casa a misura delle tue esigenze!

RE/MAX
Agenzia immobiliare
Franchigia indipendente e autonoma di RE/MAX Québec inc.

Per acquistare o vendere una proprietà, contattate:
Michelangelo Vaccaro
Mediatore immobiliare
Cell 514 554-2987
Uff 514 329-0000 Fax 514 328-9000
Email : info@mvaccaro.com • www.Mvaccaro.com

Addio a Boncompagni, rivoluzionario di radio e tv

ROMA, *(adnkronos.com)* - **Gianni Boncompagni** è morto domenica scorsa, a Roma, all'età di 84 anni. Con **Renzo Arbore** è stato il primo vero 'rivoluzionario' prima della radio, con programmi come 'Chiamate Roma 3131', 'Bandiera Gialla' e 'Alto Gradimento', poi in tv con 'Discoring' e 'Non è la Rai'. Boncompagni nasce il 13 maggio 1932 ad Arezzo, da madre casalinga e padre militare. Trasferitosi in Svezia a diciotto anni, si diploma all'Accademia di fotografia e grafica prima di intraprendere la carriera di conduttore radiofonico. Sposa una donna aristocratica, dalla quale ha tre figlie, ma il matrimonio non dura a lungo. Torna in Italia e nel 1964 vince il concorso Rai per programmatore di musica leggera. Accanto a Renzo Arbore negli anni Sessanta e Settanta, dei programmi radiofonici 'Bandiera gialla' e 'Alto gradimento'. Nel 1977 esordisce in tv con il programma musicale 'Discoring'. Poi diventa autore e regista di 'Pronto, Raffaella?' (1984), condotto dalla Carrà, e di 'Pronto, chi gioca?' (1985), condotto da Enrica Bonaccorti. Dall'87, per tre anni, gli viene affidata l'ideazione e la realizzazione di 'Domenica In'. Nel 1991 passa a Mediaset, dove realizza 'Primadonna' condotto da Eva Robin's e soprattutto 'Non è la Rai', programma con cui lancia Ambra Angiolini. Tornato alla Rai, nel 1996-97 è autore e regista di 'Macao' (con Alba Parietti) e 'Macao 2', che chiude in anticipo per mancanza di ascolti. Nel 2002 il rilancio con Piero Chiambretti ('Chiambretti c'è'). Tra il 2007 e il 2008 dirige e conduce 'Bombay' su La7. Nel 2008 è autore del programma condotto da Raffaella Carrà 'Carramba che fortuna' in onda su Rai 1.

MAZE SOINS DE PIEDS

CURA DEI PIEDI
Offerte da un infermiere ausiliario
Calli, callosità, unghie incarnite, unghie spesse, piedi diabetici...
Sterilizzazione del materiale mediante autoclave
NUOVO TRATTAMENTO DELLE MICOSI, E MENO COSTOSO DEL LASER
ASSISTENZA E CURA A DOMICILIO 24 ORE SU 24
Bagno, pranzo, sorveglianza, cure palliative e post-operatorio ecc...
IL TRATTAMENTO CONTRO LA CADUTA DEI CAPELLI
RIFLESSOLOGIA
OFFERTA SPECIALE
Dal 1º dicembre al 31 marzo 2017
SCONTO di 5% per la cura dei piedi
A due passi da St-Léonard
PUNTO DI SERVIZIO
3990 Jarry Est, locale 60, Montréal
(Angolo Jarry e Pie IX)
Contattateci al 514 813-0713
www.mazesoins.ca

Dario Chiacig
DENTUROLOGISTA
Protesi Dentale fissa e mobile | Parziale senza palato
Riparazioni in un'ora | Laboratorio in clinica
12 PAGAMENTI UGUALI SENZA INTERESSI
(Dopo approvazione di credito)
5045 Jean-Talon Est, interno 303
Saint-Léonard, Qc H1S 0B6
514 272.7623

MAXILLO 3D
Chirurgie buccale maxillofaciale et implants dentaires

Offriamo la chirurgia dentale specializzata nella bocca e nelle mascelle

- Impianti per denti fissi
- Impianti per protesi dentali
- Estrazioni dei denti del giudizio
- Estrazioni e preservazione alveolare
- Ricostruzione delle mascelle
- Anestesia e sedazione
- Diagnosi delle malattie della bocca

Dr L. Di Lullo

Dr M. DuVal

Dr S. Di Lullo

Al servizio della Comunità dal 1983
514 252.0880
Edifice Viglione II, 5045 Jean-Talon E. Suite 302, Montréal, (QC) H1S 0B6

LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE

UN'INIZIATIVA SEMPLIFICATA...

È risaputo che le iniziative inerenti l'organizzazione di un funerale e la scelta di un luogo di sepoltura (nicchia, cripta o terreno) sono complesse. Il nostro personale è a vostra completa disposizione per guidarvi nella scelta circa le differenti opzioni offerte, in base alle vostre possibilità.

Le Repos Saint-François d'Assise è fiero di proporvi diversi vantaggiosi pacchetti concepiti su misura, con piani di finanziamento che vanno fino a 60 mesi senza interessi. Volete saperne di più sui nostri servizi e, in particolare, sui nostri pacchetti?

CONTATTATE UNO DEI NOSTRI RAPPRESENTANTI AL 514 255-6444

SEMPLICITA' – TRASPARENZA – FIDUCIA

LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE HA INAUGURATO IL SUO NUOVO

MAUSOLEO-COLOMBARIO SANTA *Famiglia*

PER ULTERIORI INFORMAZIONI, CONSULTATE IL NOSTRO SITO INTERNET:

RSFA.CA

1916 - 2016

LE REPOS SAINT-FRANÇOIS D'ASSISE
COLUMBARIUMS - MAUSOLÉES - CRÉMATORIUM - CIMETIÈRE

6893, rue Sherbrooke Est
Montréal, Québec H1N 1C7

514 255-6444
1-844-355-6444

info@rsfa.ca
www.rsfa.ca

Langelier

ITALIANI NEL MONDO

Vinitaly 2017 ha chiuso con 128 mila presenze

Da domenica 9 aprile a mercoledì 12 si è tenuta a Verona quella che è stata ribattezzata l'edizione "50+1" di Vinitaly, il più grande salone internazionale per vino e distillati. L'Italia quest'anno si è confermata il secondo Paese esportatore di vino nel mondo, per un valore registrato nel 2016 di oltre 5,6 miliardi di euro e una crescita sull'anno precedente del 4,3%.In questa edizione, il trend delle presenze estere si è prospettato in crescita, con nuovi buyer registrati provenienti in particolare dalla Cina, Usa, Regno Unito, Russia e Nord Europa. Ma si è guardato principalmente ad Oriente, con Verona punto di partenza di una nuova via della seta per il vino italiano: i responsabili di Vinitaly, infatti, hanno annunciato una partnership con 1919, gigante della distribuzione O2O (online to offline) di vino in Cina. La fiera, con circa 4300 aziende espositrici provenienti da più di 30 paesi (aumentate del 4% sul 2016), si è conclusa con 128mila visitatori.

Gentiloni in Nord America il 20 e 21 aprile

Il Premier vedrà prima Donald Trump a Washington e poi Justin Trudeau a Ottawa

ROMA, *(Aise)* - Il Primo Ministro del Canada, **Justin Trudeau**, ha annunciato che il Presidente del Consiglio italiano, **Paolo Gentiloni**, sarà in visita ufficiale in Canada il 21 aprile prossimo. Gentiloni arriverà ad Ottawa da Washington, dove il 20 aprile, alle 15 (ora locale) incontrerà il Presidente Usa, **Donald Trump**, alla Casa Bianca. La giornata nella capitale Usa del Premier inizierà con un intervento al think tank "Center for Strategic and International Studies", previsto per le 9.30. Il tema del dibattito è "Security in the Mediterranean as a Cornerstone of Global Stability: The Common Engagement of Italy and the United States". Non è ancora stato reso noto, invece, quali argomenti il nostro presidente del Consiglio ha intenzione di affrontare con il leader americano. Tuttavia, sono molti i temi "scottanti" sul tavolo di Gentiloni, a partire dalle relazioni transatlantiche tra i due Paesi e di come si svilupperanno alla luce della nuova amministrazione, già affrontate nella prima conversazione telefonica di febbraio. Altri punti importanti, che probabilmente verranno approfonditi nell'incontro di persona, sono la lotta al terrorismo, i costi della Nato, le basi americane su territorio italiano e, il più delicato di tutti, le sanzioni economiche alla Russia.

In Canada, poi, Gentiloni incontrerà Trudeau nella prospettiva di rinsaldare i già stretti legami tra i due Paesi e per discutere del prossimo G7, dei rapporti commerciali alla luce del Ceta (l'accordo economico e commerciale tra Canada e Unione Europea) e di altri temi internazionali. L'incontro tra i due Primi Ministri è fissato per le 10.30 locali nella sede del Parlamento. Poi, alle 11.50, spazio alla conferenza stampa congiunta. "Canada e Italia – si legge sul comunicato stampa diramato dall'ufficio del Primo Ministro - sono alleati e amici stretti, hanno una forte partnership nel commercio e negli investimenti. Questa relazione è rafforzata dalla dinamica comunità italo-canadese, che conta circa un milione e mezzo di persone. Sono ansioso di incontrare il Primo Ministro Gentiloni per discutere le nostre rispettive priorità per il vertice del G7 di quest'anno e di come il CETA creerà posti di lavoro ben pagati per la classe media su entrambe le sponde dell'Atlantico". Trudeau ha poi sottolineato che "Canada e Italia condividono forti rapporti commerciali. Nel 2016, le esportazioni canadesi verso l'Italia sono state stimate in circa 2,3 miliardi di dollari e le importazioni italiane verso il Canada sono stati pari a 7.5 miliardi di dollari. Nel 2015, il valore degli investimenti diretti in Canada dall'Italia è stato di quasi 1,6 miliardi mentre gli investimenti diretti del Canada in Italia sono stati in 539 milioni di dollari. Il rapporto tra i nostri popoli – ha aggiunto il Premier canadese - sono particolarmente forti e storici. La comunità italo-canadese è particolarmente coinvolta nelle relazioni bilaterali su tutti i fronti: culturali, sociali, economici e politici". "Canada e Italia – ha aggiunto – hanno forti e longeve relazioni accademiche, rinforzate da accordi interuniversitari, sia nel pubblico che nel privato, che generano nuove idee e nuovi progetti di ricerca e promuovono la mobilità dei giovani". Trudeau, ricordiamolo, sarà in Italia il 26 e 27 maggio in occasione del G7 che si terrà a Taormina.

DA NEW YORK

di Dom Serafini
dsvideoag@aol.com

CDO alla fiera Tv per far irritare i politici

Ci risiamo, l'Ad di Rai, **Antonio Campo Dall'Orto**, ha accettato l'invito degli organizzatori di Mip-Tv, la grande fiera televisiva che si tiene a Cannes a primavera, per descrivere e promuovere la TV italiana a livello internazionale, cosa mai più successa dai tempi dell'amministrazione di Biagio Agnes negli anni 1982-1990. Per questo motivo si è meritato la storia di copertina del quotidiano fieristico cartaceo, VideoAge Daily.

Questa iniziativa farà indubbiamente irritare i politici italiani che criticano Campo Dall'Orto perché insiste ad operare come un dirigente che proviene dall'industria televisiva (che conosce bene), invece che fare l'anticamera nelle segreterie dei partiti.

A Mip-Tv, Campo Dall'Orto si è incontrato con dirigenti del suo stesso livello di reti europee ed asiatiche e con produttori inglesi ed americani. Molti dirigenti di reti Tv pubbliche che sono incoraggiati dai loro politici a partecipare ad eventi industriali come Mip-Tv. Paesi che, contrariamente a quello che succede in Italia, insistono per avere a capo delle loro reti televisive dei veri professionisti e non manager tuttofare che saltano da un'azienda statale all'altra in base alle poltrone messe a loro disposizione.

A Cannes, Campo dell'Orto è arrivato lunedì 3 aprile in serata, il giorno prima della conferenza a lui dedicata e intitolata "International Drama Co-Production Summit", sponsorizzata dalla United Talent Agency di Hollywood. Su invito di Mip-Tv, Campo Dall'Orto, che poteva benissimo alloggiare gratuitamente in un hotel a cinque stelle, ha preferito invece alloggiare in un albergo più modesto per timore che si sfruttasse l'occasione per rimproverarlo di fare sprechi.

Dopo la presentazione delle 9:30 all'hotel Majestic, Campo Dall'Orto ha pranzato assieme ai venditori dei programmi Rai allo stand di RaiCom, braccio commerciale della Rai, nel Centro Conferenze di Cannes e alle 16 è ripartito subito per Roma.

www.cittadino.ca

ITALIANI NEL MONDO

Alfano e Lorenin in Istria - "Il 12 e 13 aprile sono stati due giorni densi di avvenimenti e importantissimi per ricollegare gli esuli ed i loro discendenti con le terre dell'Adriatico orientale, ma soprattutto per conferire nuovo lustro alla peculiare italianità locale, che sarà sempre più patrimonio condiviso fra chi patì l'Esodo e l'autoctonia italofona". Questo il commento entusiasta di **Antonio Ballarin**, Presidente della Federazione delle Associazioni degli Esuli istriani, fiumani e dalmati, all'indomani della "preziosa missione governativa" in Istria dei Ministri degli Esteri **Angelino Alfano** e della Sanità **Beatrice Lorenzin**. Nell'organizzazione della visita è stata coinvolta la FederEsuli (presente anche il vicepresidente Manuele Braico, presidente dell'Associazione delle Comunità Istriane), che nei giorni scorsi aveva incontrato Alfano alla Farnesina per risolvere le problematiche della diaspora giuliano-dalmata di competenza del suo dicastero. Nella due-giorni, Alfano e Lorenzin, i cui genitori furono profughi da Pola, si sono confrontati con i loro omologhi croati ed hanno incontrato le Comunità Italiane. *(Aise)*

Ricerca, le eccellenze italiane in Texas

Si è conclusa con un grande successo la 12° Conferenza dei ricercatori italiani nel mondo organizzata dal Comites-Houston in collaborazione con il Consolato Generale d'Italia a Houston e del CTIM

HOUSTON, *(Aise)* - Si è tenuta con grande successo, il 25 marzo, l'attesa XII Conferenza dei ricercatori italiani nel mondo. L'evento è stato organizzato dal Comites di Houston, che rappresenta il distretto consolare dell'Arkansas, della Louisiana, del Texas e dell'Oklahoma, in collaborazione con il Consolato Generale d'Italia a Houston ed il CTIM.

Anche quest'anno la conferenza ha potuto fare da vetrina all'eccellenza italiana nel campo della medicina, dell'ingegneria, dell'areospazio, della biotecnologia e dell'high-tech. I ricercatori che hanno partecipato alle differenti sessioni sono riusciti a comunicare in un linguaggio semplice e accessibile a tutti le complesse tematiche di cui si occupano giornalmente. Questa impostazione ha reso le presentazioni comprensibili e utili al grande pubblico così come agli specialisti che hanno seguito i lavori.

Oratore di spicco nella parte centrale della giornata è stato l'astronauta **Paolo Nespoli** che ha concluso la parte scientifica dei lavori con un'interessante presentazione sulla Stazione Spaziale Internazionale e sulla sua imminente missione sulla stessa.

Il pomeriggio è stato occupato dalle sessioni di scienze umanistiche, quest'anno dedicate alla Letteratura, alla Musica, all'Architettura, ai Media e Cultural Studies e alla Psicologia. Si constata la partecipazione sempre più cospicua dei ricercatori dell'area umanistica.

La cerimonia di premiazione del Concorso Letterario arrivato alla sua sesta edizione ha visto protagonisti i ragazzi delle scuole medie e superiori del distretto scolastico di Houston, i cui elaborati sono stati selezionati da una giuria e premiati dalla Console generale **Elena Sgarbi**, dal presidente del Comites di Houston **Valter Della Nebbia**, dall'astronauta Nespoli e dalla dottoressa **Maria Wells**. La presenza dei giovani premiati e delle loro famiglie è stato sicuramente un momento memorabile della manifestazione.

Nella parte finale dei lavori, l'attesa tavola rotonda sul tema dell'esperienza migratoria degli italiani negli Stati Uniti è stata arricchita dal paragone con le esperienze di migrazione degli italiani in Australia illustrate dal prof. **Bruno Mascitelli** in video-conferenza da Melbourne. Mascitelli si è dichiarato pronto a collaborare con il Comites di Houston in un progetto mirato al tentativo di migliorare l'esperienza migratoria degli italiani nel mondo.

La tavola rotonda è stata presieduta dal prof. **Luca Cicalese**, il quale ha informato il pubblico dei risultati preliminari di uno studio sulla migrazione italiana realizzato dal Comites di Houston in partnership con il Comites di Washington DC e l'Ambasciata italiana in Usa. La raccolta e l'analisi dei dati è stata realizzata dagli studenti e dai ricercatori della Global Humanitarian Student Initiative. I risultati completi saranno presentati a Washington DC.

La Conferenza dei Ricercatori Italiani nel mondo continua ad affermarsi come evento essenziale per evidenziare l'eccellenza della ricerca italiana nel mondo. Questa dodicesima edizione ha ricevuto il riconoscimento ufficiale dei più importanti organi e delle istituzioni dello Stato Italiano: il presidente della Repubblica, **Sergio Mattarella**, il Ministro dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca Scientifica, il Senato della Repubblica, la Camera dei Deputati, il Ministero degli Esteri e della Cooperazione Internazionale, il Ministero della Salute, il CNR (Consiglio Nazionale delle Ricerche), l'Istituto Superiore di Sanità, la Presidenza del Senato ed il consigliere CGIE Usa **Vincenzo Arcobelli**.

Grazie a questi riconoscimenti e alle varie presentazioni dalle Isole Vergini Americane, dalla California e dall'Australia, la conferenza si è contraddistinta non solo come forum regionale, ma anche come evento di risonanza nazionale ed internazionale nell'ambito della ricerca condotta dagli italiani.

Fiorista
SAN REMO
Fiori per tutte le occasioni
1727 Jean-Talon Est.
(angolo Marquette)
514 376.6901
Aperto la domenica dalle 10:00 alle 16:00

MAGNUS POIRIER

Mike Tiseo
Direttore

John Palazzo
Direttore

Una famiglia, al servizio di tutte le famiglie.
Per sostenervi nella prova vi offriamo una gamma completa di prodotti e servizi funerari che rispettano la vostra fede e le vostre tradizioni.
514 727-2847
www.magnuspoirier.com
Montréal – Laval – Rive-Nord – Rive-Sud
CIMETIÈRE DE LAVAL
5505, Chemin Bas Saint-François, Laval
Loculi in Cappelle Riscaldate
Trasporto gratuito con autobus
MAUSOLEO - COLOMBARIO PORTA DEL PARADISO

10300, boul. Pie-IX — Angolo Fleury
I NOSTRI INDIRIZZI
222, boul. des Laurentides, Laval
8900, boul. Maurice-Duplessis, Montréal
6520, rue Saint-Denis, Montréal
10526, boul. Saint-Laurent, Montréal
6825, rue Sherbrooke est, Montréal
7388, boul. Viau, Saint-Léonard

IL PUNGOLO di Pietro Lucca

Pasqua: simboli e tradizioni nel tempo

1ª PARTE

Ogni civiltà o religione festeggia a suo modo quel che per noi è la Pasqua Cristiana. Nel mondo molte sono le tradizioni inerenti alle festività pasquali; riflesso di una ricorrenza universale da sempre vissuta e sentita nell'intimo di ogni individuo e società. Questo spiega la diversità di tante tradizioni. Da noi, usi e costumi, folclore e attività, un tempo vissute nell'intimo delle famiglie e dei villaggi, concorrevano a completare la magia di questo evento; dalla preghiera ai rituali, dalle manifestazioni di fede all'osservanza di abitudini ancestrali. A Pasqua, anche semplici consuetudini, finanche la cucina e lo svago, tutto concorreva a celebrare l'evento. La Pasqua, in quanto ricorrenza archetipale, è un simbolo immanente da sempre espresso ritualmente, per cui il tempo e le società non doverebbero alterarlo; farlo vuol dire desacralizzare. Purtroppo viviamo una società sempre più profana, in cui rituali ed antichi sgnificati vengono dimenticati o alterati. Non ho la pretesa di esaurire un argomento così importante e delicato (non è la sede), né è mia intenzione fomentare inutili polemiche, però faccio notare come lo sfaldamento dei valori sia in caduta vertiginosa sin dalla giacobina e "famosa" Rivoluzione Francese e, più vicino a noi, dal Concilio Vaticano II che ha contribuito non poco a questo processo considerato di "modernizzazione". Quelli di una certa età ricordano benissimo le tante antiche usanze, ripudiate e rinnegate d'improvviso perché considerate sorpassate o residui di vecchie abitudini considerate a tinte "paganeggianti". Sono molti quelli che ancora ricordano l'antica usanza di allestire sull'Altare Maggiore un S. Sepolcro, con un tappeto di biondi germogli di grano a ricordo della germinazione spirituale; fra tutti i semi era prescelto il grano, in quanto simbolo eucaristico e cibo terreno dell'umanità. Tutto questo è stato cancellato, o al limite sopportato in qualche paesino recalcitrante. Questa vecchia usanza, a cui la Comunità intera partecipava, era simbolo concreto di profonda spiritualità. Ogni famiglia, all'approssimarsi della Pasqua, religiosamente coltivava al riparo la propria zolla di piantine di grano, che alla fine, "prezioso tassello", andava a comporre il "Mosaico di Vita. Le società antiche, le civiltà agresti, non "filosofavano", non speculavano intellettualmente, però nella loro grande semplicità, nei loro gesti, evocavano ed attuavano un tempo particolare pervaso da un'atmosfera che nessun libro o filosofo può definire! Nel mio vissuto personale, ricordo del periodo pasquale l'ansia e la consapevolezza di noi bambini; qualcosa di particolare aleggiava nell'aria. Alle cerimonie, seguiva il famoso digiuno, concepito come un sacrificio personale necessario al fine di associarsi umilmente al "Gran Sacrificio" nella "Settimana Santa". La natura sembrava assorta ed in attesa; le campane per una settimana non squillavano; tristi drappi coprivano statue e simboli sacri, come a preservare il "Gran Mistero" celato dall'enigmatico "velo viola". Poi finalmente il Sabato Santo: i "Veli" cascavano, le campane a stormo squillavano gioiose. In ogni focolare, su ogni tavola apparivano le tanto attese, fragranti "pigne" e pastiere di grano: pietanze propiziatorie che le nostre mamme preparavano nella tradizione di antiche ricette. Leccornie per noi bambini e "offerte" augurali nella scia di antiche usanze a propiziare il ciclo novello!

(Continua)

L'UOVO, simbolo di vita, ha percorso millenni attraverso le tante civiltà della terra. Fonte unica d'ispirtazione per artisti e filosofi: basti pensare all' "Uovo Cosmico", posto all'origine del mondo da quasi tutte le civiltà. Le uova venivano offerte come buon augurio dagli antichi Greci, Romani, Persiani e Cinesi nelle festività primaverili. Nell'iconografia cristiana, l'Uovo è simbolo di resurrezione. Il suo guscio rappresenta la Tomba, Calice e Atanor, dal quale si rimanifesta la VITA!

Oltre 75 anni cumulativi d'esperienza
Maiorino & Karpman
-NOTAI-
8065 VIAU, St-Léonard, Mtl.
Suite 200 (angolo Jarry), Qué., H1R 2T2
biagio@maiorinonotaire.com
514-593-1800 • 514-324-6003 Fax: 514-593-4790
Me BIAGIO MAIORINO, LL.L., D.D.N.
Cessionario dell'ufficio Notaio Daniel Karpman
Ipoteche • Vendite • Mandati • Testamenti Successioni • Procure
Orari d'ufficio : Lun. a Ven. 9 alle 5 (La sera su appuntamento)

Cavaleri Donatelli
Notary · Notaire · Notaio
Me Elisa Donatelli B.Comm., L.L.B.
5270 rue Jean-Talon est
Montréal (Québec)
H1S 1L3
Tél.: (514) 722-4116
Téléc.: (514) 722-1386
Courriel: edonatelli@notarius.net

NOTAI
RADINO & SILICANI
Orario di studio: Tutti i giorni dalle 9:00 alle 17:00
La sera: lunedì, mercoledì, giovedì dalle 19:00 alle 21:00
1395 Rue Fleury Est, Suite 100, Montréal, Qc, H2C 1R7
TEL.: 381-9268

Mercadante Di Pace
DEPUIS 1979
Avocats - Barristers
Me Carmine Mercadante, D.E.C., LL.L.
Me Domenic Bianco, B.A, LL.B
Me Josie Sciangula, B.A, LL.B.
Me Grace Di Pace, B.A, LL.B.
Me Brigitte Lacroix, LL.B.
Me Pietro Iannuzzi, LL.M.
Me Fanny Beaudet-Viau, LL.B.
Me Alexandra Pepe, LL.B.
5450 Jarry est (2º piano), Saint-Léonard Tel.: 514-326-3300

Me Giuseppe Decobellis
NOTAIO
DOCUMENTI ITALIANI - PROCURE
Fiero successore di:
Me GIOVANNI DE BENEDICTIS
Notaio in pensione
Tel.: (514) 727-3783
Fax: (514) 727-6110
Viglione, Mazzanti, Spano
Decobellis, Huot & Gabrielli
Société nominale
5095 rue Jean-Talon Est,
Bur. 3001
St-Léonard, Qué. H1S 3G4

Me Filippo A. Ferrara
NOTAIO E CONSULENTE LEGALE
Pratiche di successione e testamentarie
Servizi notarili | Compravendite
Servizio a casa disponibile per voi
294 Square Saint-Louis, 2e étage
Montréal, Québec
H2X 1A4
Tel. 514.209.2763
conseil@ferraranotaire.com
www.ferraranotaire.com

STUDIO LEGALE INTERNAZIONALE ITALIA-CANADA
Cav. Avv. Raffaele Cappuccio
Tutte le vostre pratiche in Italia pagate alla fine a percentuale
• Successioni
• Commercio
• Divorzi
• Contratti
392 Whitmore Ave.
Toronto, On. Canada
M6E 2N4
cappuccioraffaele@gmail.com
416 878-6181

www.cittadino.ca
450 686.1122
www.deveau.qc.ca
Deveau, Bourgeois, Gagné, Hébert & associés
SOCIÉTÉ MULTIDISCIPLINAIRE D'AVOCATS
S.E.N.C.R.L.
I. Antonio Gualtieri
avvocato
iagualtieri@deveau.qc.ca

PASQUALE ARTUSO & ASSOCIÉS
Pasquale Artuso
Avvocato di Fiducia
Consolato Generale d'Italia
Caroline Francoeur
Avvocatessa
Valérie Carrier
Avvocatessa
Julie Therrien
Avvocatessa
Steven Campese
Avvocato
Mathieu Di Lullo
Avvocato
Natasha Scarano
Avvocatessa
Pierre Fugère
Avvocato –diritto criminale e penale
Joseph W. Allen
Avvocato dal 1976 diritto dell'immigrazione
Complexe Le Baron, 6020, rue Jean-Talon Est, bureau 630
Montréal (Québec) Canada H1S 3B1
T.: 514.259.7090 F.: 514.256.6907 artmars@securenet.net

Sciascia, Fargnoli, Corbeil et Associés
Antonio Sciascia, ASC
Avocat - Lawyer
Médiateur
T. 514 272-0709 | F. 514 272-8182 | E-mail: sciascia@bellnet.ca
7012, St-Laurent, Bur 300, Montréal (Québec) H2S 3E2

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

La Saltarellata dei Marchigiani

MONTRÉAL - L'Associazione Regionale dei Marchigiani ALMA CANADA ha organizzato la simpaticissima festa della SALTARELLATA-CARNEVALE 2017, che si è tenuta lo scorso 28 gennaio a LaSalle, presso il Buffet 'Il Gabbiano. Numerosissimi i membri e gli amici che hanno preso parte all'evento godendosi la deliziosa cena con bar aperto e ottima musica. Durante la serata sono stati onorati i membri che quest'anno celebrano 80 anni: hanno ricevuto le targhe commemorative e, con la grande sopresa degli astanti, l'omaggio artistico di alcune ballerine del Gruppo Folkloristico ALMA, che hanno dedicato loro alcuni balli tradizionali italiani. Le cinquantenni hanno dimostrato a giovani e meno giovani che per ballare si trova sempre la voglia e l'energia. BRAVE ragazze! Gli ZANNI hanno poi conquistato la scena con i loro stornelli ed il loro Saltarello che non può proprio mancare ad una festa Marchigiana!

FOTO 1

FOTO 2

FOTO 1. Da sinistra: la presidente Anna Perrotti, la "padrona di casa" Brigitte Fetterly; i festeggiati Florindo Rotili, Silvano Pulcini, Domenico Bachetti, Liborio Ciccarello, Luciana Pulcini Ciccarello, Paolina Di Stefano Giancarli, Gina Ciavattella Centorame e il 'padrone di casa' Paolo Bassi (marito di Brigitte). Assente Giovanni Capra.

FOTO 2. Da sinistra, in piedi: Romina Perrotti, Maria Pulcini, Daniela Fazi. In ginocchio: Maria Piccioni, Ada Cerasuolo Pulcini, Norma D'Alesio. *(Comunicato)*

Cittadino CANADESE
514 253.2332
www.cittadino.ca

PÂTISSERIE MONTEBELLO
3340 Fleury Est, Montréal
514 321.5567
patisseriemontebello.com

DAIRY QUEEN ST-MICHEL
9761 boul. St-Michel
(coin industriel)
514 325-5550
SPÉCIAL BANANE ROYALE
3,99$
Pour toute la saison 2017

GÂTEAU COUPON
5,00$ DE RABAIS
Ne peut être jumelé avec aucune autre offre promotionnelle
Un coupon par client

Voyages Satellite Travel
Fondatore: Tony La Villa
Proprietari: MIKE e PAT La Villa
ACTA IATA Detentore di un permesso del Québec
www.voyagessatellite.qc.ca
Tariffe speciali per l'Italia
• Viaggi ovunque
• Viaggi turistici, d'affari
• Crociere
• Noleggio-auto
• Assicurazioni di viaggi
Viaggi speciali per l'Italia, l'Europa e il Sud
Prenotatevi subito ed approfittate delle tariffe speciali in vigore
2 INDIRIZZI PER SERVIRVI MEGLIO
1807 Bélanger Est, MONTRÉAL (angolo Papineau) 514 374.4600
8172 Maurice-Duplessis, RIVIÈRE-DES-PRAIRIES 514 648.2032

www.cittadino.ca

COMUNITÀ

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

L'intervento del consigliere Dominic Perri sul progetto ILEAU

Saint-Léonard 'sposa' la linea verde

MONTRÉAL – Un centinaio di partners e proprietari hanno perso parte, l'11 aprile scorso, all'evento di riconoscimento del progetto ILEAU ("Interventi Locali in Ambiente e Sviluppo Urbano") per porre l'accento sul loro contributo alla lotta contro le "isole di calore", ovvero il fenomeno che determina un microclima più caldo all'interno delle aree urbane cittadine, rispetto alle circostanti zone periferiche e rurali. Coordinati dal Consiglio regionale dell'ambiente di Montréal, tutti gli interventi messi in atto rientrano in un progetto multidimensionale volto a creare un ambiente più verde nell'est dell'isola, tra il fiume San Lorenzo e la riviera di Prairie. Lo scopo ultimo è evidente: fare di Montréal una città più ecologica con un'alta qualità della vita. Ad oggi sono stati portati a termine 93 progetti, sono state piantate 17 mila piante e sono stati rimossi più di 600 m2 di asfalto: gesti concreti che hanno contribuito a creare un ambiente più gradevole e a promuovere la biodiversità urbana. Senza trascurare, inoltre, che sempre più studi dimostrano che l'inverdimento è benefico per la salute fisica e mentale della popolazione, oltre a favorire la coesione sociale, la sicurezza e il senso di appartenenza dei cittadini. All'evento erano presenti diversi Sindaci e consiglieri che vivono in territori direttamente coinvolti nel progetto: **Chantal Rouleau**, Sindaco di Rivière-des-Prairies-Pointe-aux-Trembles; **Christine Black**, Sindaco di Montréal-Nord; **Karine Boivin-Roy**, consigliere comunale per il distretto di Louis-Riel dell'arrondissement Mercier-Hochelaga-Maisonneuve; **Andrée Hénault**, consigliere comunale dell'arrondissement d'Anjou; e **Dominic Perri**, consigliere comunale per il distretto di Saint-Léonard-Ouest dell'arrondissement di Saint-Léonard. "A Saint Léonard – ha detto Perri nel corso del suo intervento– non possiamo che rallegrarci, visto che il progetto ILEAU ci ha permesso di piantare 3.376 alberi. In terreni come quelli dell'azienda Saputo e Bingo Vézina, in quelli del centro amministrativo di Urgences-Santé e della Residenza per anziani Le Citadin. E contiamo di piantarne altri 500 nel corso del 2017. Queste nuove piantagioni hanno sensibilizzato i cittadini sui benefici della vegetazione e sull'importanza di proteggere e arricchire il nostro patrimonio arboreo. Il verde, infatti, assicura il mantenimento della biodiversità, attenua i cattivi odori e purifica l'aria, attutisce il rumore, il caldo e la pioggia, riduce la velocità del vento, combatte l'erosione del suolo, migliora la qualità dell'aria e aumenta il valore stesso delle proprietà. Le piante, infine, rappresentano l'elemento centrale dell'opera di riqualificazione di rue Jean-Talon, che vogliamo rendere più verde e piacevole per chi ci cammina e per chi la frequenta. Ringrazio, infine, tutte le istituzioni e le imprese di Saint Léonard che, grazie al progetto ILEAU, hanno messo in atto gesti concreti per rendere più ecologico e vivibile il nostro arrondissement". ***(V.G.)***

La befana (in ritardo) di Alma

MONTRÉAL - Quest'anno la Befana di ALMA CANADA è arrivata con un po' di ritardo. Domenica 15 gennaio 2017, presso il Centro Comunitario St. Raymond a NDG, molti bambini, quasi tutti di origine marchigiana, con i loro genitori, nonni e bisnonni, erano ansiosi di incontrarla per festeggiare insieme questa bella tradizione. Leccornie, giochi ed attività di ogni tipo hanno tenuto occupati i bimbi, mentre le belle conversazioni ed il piacere di rivedersi hanno tenuto occupati gli adulti. Naturalmente non poteva mancare il buon cibo per rifocillare gli "affamati" che avevano speso tutte le loro energie. Alla prossima Befana! *(Comunicato)*

Una Befana "affamata" con i volontari Zita Pulcini, Claudio Angelini ed Enella D'Alesio

La Befana con Alexander D'Alesio

Nettoyage Ciel Bleu

Preventivo gratuito
Estimation gratuite

Pulizia leggera
Nettoyage léger

Servizio di grande pulizia
Service de grand ménage

Pulizia muri e finestre
Nettoyage murs et fenêtres

Pulizia regolare
Entretien ménager régulier

Pulizia commerciale
Nettoyage commercial

Contattare Angela 514 244-6624

CROMOTERAPIA AL LASER
CONTRO LA PERDITA DI CAPELLI
30$ A SESSIONE
Il LaserComb è adesso disponibile
Approvato dalla FDA per lo
"stimolo della ricrescita dei capelli"

PRIMA
DOPO

Spécial POLY GRAFT 975$
• Senza chirurgia, né dolore
• Soddifazione al 100% garantita
• Corregge tutti gli stadi di calvizia

CONSULTAZIONE GRATUITA
FINANZIAMENTO DISPONIBILE
ACTIV / 8 135$ al mese

Clinicamente testato per controllare la perdita di capelli in una settimana
60 capsule 49$

NUOVI SERVIZI
Adesso offriamo trattamento laser e "rimpiazzo" dei capelli al
SALON DE COIFFURE STEFIAL 514 327-3133
6008 Boul. Des-Grandes-Prairies St-Léonard, Qc
NUOVA SEDE: 2366 Bord Di Lac, Île Bizard Miriam: 514 502-2190

ESQUIRE SYSTEMS
GLI SPECIALISTI DEI CAPELLI
60B Donegani (2º piano), Pte-Claire
514 697-6264
hair60@hotmail.ca

Sara Barone
SERVICE DE PHOTOGRAPHIE POUR TOUTE OCCASION
514 886.9581
sarabaronephotography@gmail.com

CENTRE D'IMPÔT MARINO
INCOME TAXES
DÉCLARATIONS D'IMPÔTS POUR PARTICULIERS
PROPRIÉTÉ À REVENUS / TRAVAILLEUR AUTONOME
lunedi a venerdi 9 alle 18
sabato 9 alle 13
241, rue Dante
Montréal (Qc.) H2S 1K2
Tél. : 514.271.1515
Fax : 514.271.5811
35 anni
Jean-Talon

OROSCOPO DELLA SETTIMANA

Dal 17 al 23 aprile 2017

Nati tra il 21 Marzo e il 20 Aprile

ARIETE - In alcuni momenti le stelle sembrano volerci dedicare un'attenzione speciale, unica, accesa. Esattamente come accadrà nei prossimi giorni, quando difficilmente vi annoierete in compagnia del vostro cielo. Così, dopo un lunedì dai sentimenti e dagli entusiasmi facili e abbondanti, delicatamente troverete il modo di convivere anche con i dubbi, con le realtà che non accettate fino in fondo ma che stavolta, chissà perché, sapete accogliere senza troppe resistenze. E se il Sole vi abbandonerà mercoledì provando a abbassare l'energia vitale, Mercurio vi porterà in dono tutta l'intelligenza che vi serve a essere pratici, logici, acuti. Venerdì aiutate qualcuno che si sente bloccato a vivere in modo più facile e leggero.

Nati tra il 21 Aprile e il 20 Maggio

TORO - Il cielo vi sta preparando una piccola festicciola in vista dell'inizio della vostra stagione, del tempo del Toro. Lunedì, ad esempio, il bel sestile in onda tra Venere e Marte vi consentirà di iniziare la nuova settimana in modo tonico, contando su rapporti brillanti, utili e costruttivi. Poi, mercoledì, l'arrivo del Sole nel vostro segno darà il via a un periodo fatto di entusiasmi più frequenti e convinti, ma anche di un momento che avrà fretta di capire, di mettere a fuoco qualcosa che vi sfugge. Negli ultimi giorni della settimana fate invece di tutto per non essere vittime inconsapevoli del lavoro e delle cose da fare, insomma provate a non farvi guastare la festa che le stelle avevano preparato per voi.

Nati tra il 21 Maggio e il 21 Giugno

GEMELLI - Se Avete deciso di accogliere Marte – guerriero che proverà a rendervi ancora più attivi e ipercinetici del solito – votandovi completamente alle sue energie, ai suoi diktat. Perché Mercurio deciderà di accendersi, di concentrarsi cioè sulla logica e sulle idee che stanno alla base del vostro bisogno di darvi così tanto da fare. Un fenomeno che vivrete soprattutto tra giovedì e venerdì, quando cioè Mercurio si innamorerà di un Marte disposto a ricambiare. Inizierà così, per voi, una stagione fatta di idee veloci e geniali, della capacità di accompagnare l'immancabile azione con pensieri adatti a ogni cosa, a ogni realtà. Per non farvi mai cogliere impreparati.

Nati tra il 22 Giugno e il 22 Luglio

CANCRO - Raramente il vostro cielo sa trovare il modo di iniziare tanto bene, così facilmente e senza mai lesinare piccole e gradi soddisfazioni. Perché nei primi giorni della nuova settimana saprete far andare d'accordo pubblico e privato, ma soprattutto sarete spesso apprezzati da chi vi osserva, da chi vi è vicino e che gradirà moltissimo il vostro modo appassionato di muovervi, di agire. Da mercoledì, però, deciderete di dedicare meno energia alle cose pratiche per concentrarvi di più su voi stessi, sugli amici e sui piccoli progetti che affollano la vostra instancabile mente. Non fate diventare una dolce ossessione qualcosa che ora Plutone non vi consente di capire chiaramente in chi amate.

Nati tra il 23 Luglio e il 22 Agosto

LEONE - Pronti a una settimana che sia ricca di sfide ma anche di grandi opportunità? Pare di sì, perché nei prossimi giorni le stelle non vi faranno mai mancare l'entusiasmo e la volontà necessari a vincere, a scommettere su di voi. Lunedì e martedì, ad esempio, saranno momenti da dedicare soprattutto all'amore e ai rapporti, perché sarà particolarmente facile dialogare, capirsi e aiutarsi in ogni situazione o evento. Così saprete sopportare meglio la nuova quadratura stagionale del vostro Sole, qualcosa che promette un periodo più intenso e importante soprattutto per il lavoro e le cose pratiche. Intanto Mercurio sarà nuovamente alleato dei vostri interessi, delle spese e di tutto ciò che necessita di praticità.

Nati tra il 23 Agosto e il 22 Settembre

VERGINE – Proprio quando sembrava che il cielo avesse finalmente fatto la pace con ogni cosa, con ogni situazione o pensiero, ecco che Mercurio smette di aiutarvi per rifugiarsi nei ricordi, nei dubbi e nei silenzi. Sembrate cioè essere incapaci di credere in voi stessi, nelle cose migliori del presente, per questo sceglierete di prendervi una pausa malgrado energie e entusiasmi che ora il Sole – amico della Vergine – vi mette a disposizione. Pensieri e idee al massimo giovedì, quando qualcosa attirerà la vostra infallibile attenzione verso di sé. Poi inizierà un periodo fatto di silenzio, ma anche di impegno per meglio affrontare la quadratura faticosa di Marte. Intanto il lavoro proverà a pesare.

Nati tra il 23 Settembre e il 23 Ottobre

BILANCIA - Adorate la perfezione, la simmetria e tutto ciò che funziona, che esprima un senso e una forza. Così non potrete non amare i primi giorni della nuova settimana, perché saranno momenti ricchi di equilibrio, fatti della capacità e della possibilità di andare davvero d'accordo con ogni cosa, per investire le vostre energie migliori in qualcosa in cui credete e che vi convince. Attenzione solo alle idee troppo geniali, ovvero ai pensieri che si affacceranno improvvisamente alla mente intorno a giovedì presentandosi come qualcosa di imperdibile. Imparate a diffidare e a essere decisamente più selettivi, anche nel modo che avrete di dire. Venerdì saranno possibili blocchi di fronte a un partner appassionato.

Nati tra il 24 Ottobre e il 21 Novembre

SCORPIONE - Cambiano le stelle e, insieme a loro, anche le tante sfide del momento. Mutano le energie, sistemando vecchie situazioni ma aprendo, contestualmente, anche nuovi fronti. Il lunedì inizierà in modo facile e spontaneo grazie al bel sestile in onda tra Marte e Venere, una vera garanzia di rapporti e dialoghi più facili. La nuova opposizione solare, in onda da mercoledì, potrebbe invece abbassare leggermente la vitalità del vostro segno, per contro riacquisterete – insieme a Mercurio – la voglia e la capacità di occuparvi anche di cose pratiche, materiali, economiche. Venerdì, infine, Marte smetterà di rendervi tanto sensibili e esposti verso gli umori altrui, riacquisterete insomma forza e coraggio. Per essere veri Scorpioni.

Nati tra il 22 Novembre e il 21 Dicembre

SAGITTARIO - Provate a convincervi che questa possa essere una settimana declinata ai sentimenti, alle minacce e alle dolci debolezze del cuore. Fatelo già da lunedì, quando cioè il Sole vi darà una mano per rendere meno pesante o scontato l'inizio della nuova settimana. Poi, da giovedì, Mercurio vi premierà grazie alla sua amicizia, qualcosa che renderà più simpatico e divertente ogni vostro rapporto, anche l'amore. Venerdì, invece, Marte inizierà la sua opposizione, qualcosa che se, da una parte, minaccia forti abbassamenti energetici (con conseguente stress o irritabilità), per contro saprà anche accendere in voi il gusto per la sfida, per una passione che non vedevate da tempo.

Nati tra il 22 Dicembre e il 20 Gennaio

CAPRICORNO - Sarà una settimana in cui le stelle si prenderanno cura di voi, ma da lontano. Eppure, nonostante le distanze cosmiche, saranno giorni destinati a piacervi, a soddisfarvi, ecco il perché. Il lunedì sarà generoso con voi in termini di equilibri, di una vita privata e professionale che andranno d'accordo, della capacità di trovare la giusta passione in ogni cosa. E poi la nuova amicizia del Sole che, da mercoledì, renderà il Capricorno più vitale e meno indifferente, meno distaccato e formale del solito. Unica nota poco piacevole quella del venerdì, un momento forse non facile o leggero in ambito pratico e professionale, un giorno che probabilmente farà di tutto per sottrarvi energia e capacità di reazione.

Nati tra il 21 Gennaio e il 19 Febbraio

ACQUARIO – A volte, stelle e pianeti sanno davvero trovare il modo di farci sentire tranquilli, perché ci possiamo fidare di loro e del loro modo di fare. Succederà soprattutto nei primi giorni della nuova settimana, quando oltre a rapporti e a affetti capaci di funzionare, l'Acquario troverà anche il modo di accogliere ogni cosa, ogni problema o aspetto del presente. Per poi iniziare una lunga marcia verso il venerdì, giornata in cui potreste vivere in modo meno leggero o convinto le vostre emozioni più intime, personali. Per contro Marte vi aiuterà anche a costruire un rapporto migliore con il lavoro, con il destino e le cose pratiche del fine settimana. Concludendo con un weekend tonico e assolutamente sereno.

Nati tra il 20 Febbraio e il 20 Marzo

PESCI - Non sarete probabilmente i veri protagonisti delle prossime giornate, ma meglio così: perché significa che stelle e pianeti vi lasceranno fare liberamente. Salvo sussurrarvi piccole idee o indicazioni che potrete decidere se e quando prendere in considerazione. Il lunedì sarà un inizio di settimana molto migliore provando a investire un po' di entusiasmo in quello che farete, trovando motivazioni e stimoli – ma da soli – capaci di farvi credere in ciò che siete, che mettete in gioco. Mercoledì sarà invece la giornata giusta per sfidarvi con relazioni complesse, perché il Sole, da quel momento, vi renderà solari, brillanti e spigliati. Nel weekend non esagerate mai con le energie, Marte vi sfiderà a non sforzarvi.

Appuntamenti Comunitari

Festa di Santa Rita

Il Comitato di Santa Rita, presieduto da Rosaria Monaco, in collaborazione con i Missionari Scalabriniani, rappresentato da Padre Giuseppe Fugolo, vi invita a partecipare alla Festa di Santa Rita che si terrà dal **13 al 22 maggio 2017**. Le Novene avranno luogo dal 13 al 21 maggio, alle 19, presso la Cappella di Santa Rita sita al 655 rue Sauriol est, a Montréal. Per facilitare l'afflusso dei fedeli, la cappella sarà aperta sabato 20 e domenica 21 maggio per tutta la giornata, dalle 10 alle 21. È possibile anche vedere il film della vita di Santa Rosa sabato 20 (1ª parte) e domenica 21 (2ª parte), dalle 17 alle 19, prima della novena. Qui di seguito il programma delle celebrazioni fissate per lunedì 22 maggio: cappella aperta dalle 10 alle 22, confessioni dalle 17 alle 19, Messa Solenne alle 19 e venerazione della reliquia alle 21. Si noti che, nel corso dell'anno, la cappella è aperta dal lunedì al venerdì, dalle 9 alle 1, e che ogni primo venerdì del mese, alle 19, si recita il Rosario e altre preghiere di devozione a favore di Sua Eccellenza Giovanni Battista Scalabrini, Padre degli immigrati. Per info: 514-387-3220.

FONDAZIONI DEGLI OSPEDALI
SAINTE JUSTINE E MONTRÉAL CHILDREN

Banchetto di beneficenza

Anna Baggio e il suo comitato lanciano un caloroso invito per festeggiare la 20ª edizione del banchetto di beneficenza annuale a favore delle Fondazioni degli Ospedali Sainte Justine e Montréal children. Il pranzo gastronomico avrà luogo domenica **28 maggio**, alle ore 12, nella sala parrocchiale della Madonna della Difesa, al 6795 Alma, Montréal. Il ricavato netto sarà interamente devoluto alle due Fondazioni sopracitate. L'evento sarà allietato da Salvatore Bruno, Joe Cacchione e Umberto Tamburiello. Non mancheranno i sorteggi. La vostra presenza è apprezzata. Per ulteriori informazioni e prenotazioni, contattate Anna Baggio al (514) 277-1946. Siete tutti bevenuti per aiutare i bambini malati.

Le Associazioni che desiderano far conoscere i propri eventi possono contattarci al **514.253.2332** o via e-mail all'indirizzo **journal@cittadino.ca**

NECROLOGIO

P. Giuseppe Bizzotto, C.S., Cappellano

È nato il 18 aprile 1925 a San Zeno
di Cassola (prov. di Vicenza).
Ha preso i primi voti il 4 settembre del 1943 ed
è stato ordinato Sacerdote il 18 giugno del 1950.
Padre **Giuseppe Bizzotto** è deceduto improvvisamente
lunedì 10 aprile a Bassano del Grappa.
Con il cuore triste, ma riconoscente per tutto il bene
che ha fatto, lo ricordiamo nella preghiera.
Una Santa Messa in suffragio della sua anima
sarà celebrata mercoledì 19 aprile, alle ore 19.30,
presso la chiesa Madonna di Pompei.

Quando le variazioni del clima influiscono sui vostri reumatismi e sulle vostre artriti, perchè gli sbalzi di temperatura, lo sappiamo tutti, sono la causa principale dei dolori, allora affidatevi alle protezioni naturali della lana merino-velour. Telefonate al 514-369-5871 e potrete anche voi usufruire dei vantaggi protettivi del vello di lana della MEDICAL REGLO-KUR. 514-369-5871. Semplicemente per stare bene!

QUANDO LA SALUTE NASCE DALLA NATURA...
Medical Reglo-Kur
La chiave per la salute
Articoli in Lana Merinos consigliati per chi soffre di Artrosi o Reumatismi
Una prevenzione naturale per chi vuole stare bene!
Tel. : 514-369-5871 / 1-877-867-1889

ARTE & SPETTACOLO

La Bohème di Giacomo Puccini a Montréal

L'Opéra de Montréal chiude la sua 37ª stagione con un classico: "La Bohème", un'opera in quattro quadri di **Giacomo Puccini**, su libretto di Giuseppe Giacosa e Luigi Illica. Data di composizione: 1895. Prima esecuzione: 1° febbraio 1896. TRAMA. Il dramma lirico de La Bohéme racconta la vita e le storie d'amore di giovani artisti poveri. Parigi, in una misera soffitta, quattro giovani artisti conducono "una vita gaia e terribile": la "bohéme". Siamo nel 1830 circa ed i soldi mancano quasi sempre, spesso si digiuna, ma la gioventù e la spensieratezza aiutano a superare molti ostacoli. Nell'opera si dipanano le storie d'amore fra Marcello e Musetta e fra Rodolfo e Mimi concludendosi con la morte di quest'ultima. DATE – L'opera sarà messa in scena il **20, 23, 25 e 27 maggio**, alle ore 19.30, nella sala Wilfrid-Pelletier di Place des Arts. ARTISTI - I protagonsiti saranno la soprano France Bellemare (Mimi) ed il tenore quebecchese Luc Robert (Rodolfo). E poi ancora: la soprano Lucia Cesaroni (Musetta), i baritoni Justin Welsh (Marcello), Christopher Dunham (Schaunard) e Alexandre Sylvestre, i bassi Claude Grenier ed Alain Duguay. A dirigere l'orchestra metropolitana sarà James Meena. BIGLIETTI - **Per info e biglietti:** 514-842-2112 • 1 866 842-2112, www.operademontreal.com/billets/billets-simples.

SUPERFANTASTICO Vincono Ianniciello e La Posta

SERVIZIO FOTOGRAFICO: **Carmine Garizzi - Studio 61**

di GIULIA VERTICCHIO

MONTRÉAL – Sabato 15 Aprile, al teatro Mirella e Lino Saputo del Centro Leonardo Da Vinci, si sono tenute le finali di Superfantastico, il più importante concorso di canto in italiano in Canada, ideato nel 1995, presentato e organizzato da **Silvana Di Flavio** e **Nick De Vincenzo**, quest'anno alla sua 22ª edizione. Sulle onde di Radio CFMB 1280 AM, il "Rendez-Vous Quotidiano" di Nick e Silvana è sempre ricco di iniziative che coinvolgono molto attivamente la Comunità, come "Flash Back - cosa ti ricorda questa canzone?" o "E vorrei dire", il concorso di poesie in italiano. In fondo la poesia è musica, e anche una canzone è sempre poesia. Entrambe arrivano dritte al cuore a tenere vivo un ricordo, a rievocare un'emozione. Superfantastico continua ad unire i giovani italo-canadesi di Montréal, ricordandoci chi siamo veramente e da dove veniamo. Gli organizzatori, la radio, i cantanti, il pubblico, gli ospiti e gli sponsor, rendono questo evento un successo che appartiene orgogliosamente a tutti noi, da 22 anni. Il tutto con la partecipazione di illustri ospiti dell'industria musicale italiana e una giuria composta da **Tony Massarelli**, **Larry Mancini**, il grande chitarrista **Robert Michaels**, che ha chiuso lo spettacolo con un'esibizione raffinata e travolgente, ed **Enzo De Carlo**, patron del concorso canoro italiano Cantagiro. La stretta collaborazione con i concorsi canori italiani permette ai vincitori di Superfantastico di conoscere i palcoscenici in Italia e ai giovani talenti italiani di esibirsi in Canada, come **Flavio Capasso**, di Napoli, vincitore del Cantagiro 2016 e di The Voice of Italy 2013. Con la mitica "Hallelujah" di Leonard Cohen e con una voce che ci ha fatto venire la pelle d'oca, **Ariana Ianniciello**, oltre ad essere stata premiata dalla giuria come vincitrice del primo gruppo, ha anche vinto il premio della preferenza popolare sul sito web di Radio CFMB, con ben 1348 voti. Ascoltandola ad occhi chiusi non si indovinerebbe certo la sua giovanissima età. Vincitrice del secondo gruppo, **Rosamaria La Posta**, con "Aspetterò", romantica canzone del trio di voci maschili Il Volo. Rosamaria ha studiato Medicina Alternativa ed è Naturopata, ma è anche un'artista a tutti gli effetti, che scrive le sue canzoni, suona il pianoforte e si esibisce con il nome d'arte "December Rose". Gli altri finalisti: **Lorena Ricci** ("Una finestra tra le stelle"), la bravissima **Selena Victoria Lemme**, con la non facile "Ora o mai più" di Dolcenera, la piccola grande voce **Alyssa Rea** con la mitica "Caruso" di Lucio Dalla, in napoletano, **Kaia Rose Frare** ("Sola"), che è stata la seconda più votata sul sito web, **Gianna Scarapicchia** ("Più su"), **Amanda Amari** ("Vincerò"), **Corina Vincelli** ("Let it go") e **Chris Bucci** ("Per te"). Ad arricchire la serata, anche un'esibizione a quattro voci dei vincitori delle precedenti edizioni, Mike Melino, Alexander D'Alesio, Eleonora Sciortino e Oriana Lugo Berardo.

Rosamaria La Posta & Ariana Ianniciello

Silvana Di Flavio & Nick De Vincenzo

www.cittadino.ca

SNOB REVIEWS

by Gianni FIASCHE
giovannifiasche@gmail.com
Gianni Fiasche giannifiasche @snobreviews

FLICK OF THE WEEK

The Fate Of The Furious

Starring: Vin Diesel, Dwayne Johnson, Jason Statham, Michelle Rodriguez
Director: F. Gary Gray ("Straight Outta Compton")
Genre: Action **Run Time:** 136 mins

"The Fate Of The Furious" is a great way to kick off the blockbuster season! Action-packed and quite funny, even if this entry isn't as grand as the previous ones. In the 8th instalment of the "The Fast & The Furious" franchise, Domenic Toretto (Vin Diesel) turns against his crew, and they must fight against him before Toretto makes his next move. Overall entertaining as always, but not as great as its predecessors, obviously excluding the horrid "Tokyo Drift". There is something missing, and that element may just well be the late Paul Walker, it's just not the same. It still is an entertaining time at the movies and fans alike will still rejoice that the "family", is back. ***GO SEE IT!*** ★★★½☆

Going In Style

Starring: Morgan Freeman, Michael Caine, Alan Arkin, Matt Dillon
Director: Zach Braff (TV's "Scrubs")
Genre: Comedy **Run Time:** 96 mins

"Going In Style" is cool, funny and full of heart. A good comedy, with a great cast. In this film, 3 elderly friends decide to pull off the impossible; rob a bank. Overall a solid comedy with tons of laughs and packed with suspense. The cast of legends, Michael Caine, Morgan Freeman and Alan Arkin are terrific together! ***GO SEE IT.*** ★★★☆☆

Song To Song

Starring: Michael Fassbender, Ryan Gosling, Rooney Mara, Natalie Portman
Director: Terrence Malick ("The Thin Red Line"
Genre: Drama **Run Time:** 129 mins

"Song To Song" is surprisingly the better of Terrence Malick ("The Tree Of Life") films, but you still need enough patience to watch his experimental work, even with the star studded eye candy. In this experimental drama, two intersecting love triangles come together, set against the music scene in Texas. Even the good central performances from the lead cast and beautiful scenery can't save director Malick's film. As much as you want to like his work, you simply cannot. One can appreciate it, like his other films, but there's no way you can love this film. ***SKIP IT.*** ★★☆☆☆

The Boss Baby

Starring: Alec Baldwin, Steve Buschemi, Jimmy Kimmel, Lisa Kudrow
Director: Tom McGrath ("Madagascar")
Genre: Family Run Time: 98 mins

"The Boss Baby" offers funny moments and cool visuals, but with such a talented cast you'd expect so much more. In this family comedy, a suit-wearing baby shows up on the doorstep of a family, who then teams up with his 7-year old brother to stop a CEO's evil plan. Overall a decent family film that kids will enjoy, but adults less. Fans of Alec Baldwin's (TV's "30 Rock") work will enjoy the many references to his prior work, which is well played throughout the film. ***GO SEE IT OR WAIT TO SEE IT AT HOME*** ★★½☆☆

CITTADINO SPORTIVO

Berlusconi saluta: il Milan è cinese

Silvio Berlusconi non è più il proprietario del Milan. Si chiude un'era per il calcio italiano durata 31 anni. Sotto la sua presidenza, il club rossonero ha vinto 29 trofei (5 Coppe dei Campioni, 8 scudetti, 3 Coppe Intercontinentali/Mondiali per club, 5 Supercoppe europee, 7 Supercoppe italiane e una Coppa Italia), diventando uno dei club più titolati al mondo. Oggi il nuovo proprietario del Milan si chiama **Li Yonghong** e viene dalla Cina. Nella giornata del 13 aprile 2017, esattamente alle 14.02, Fininvest ha finalizzato la cessione alla Rossoneri Sport Investment Lux dell'intera partecipazione, pari al 99,93%, del Milan. La società rossonera è stata valutata 740 milioni di euro, compresi debiti (stima giugno 2016) per 220 mln. L'ormai ex patron ha assicurato: "Lascio con dolore, ma resto il primo tifoso", mentre il nuovo leader Yonghong Li ha già promesso: "Torneremo sul tetto del mondo". Esce di scena anche Adriano Galliani: i nuovi vertici societari sono **Marco Fassone**, amministratore delegato, e **Massimiliano Mirabelli**, direttore sportivo.

SERIE A, 31ª GIORNATA

Inter-Milan, antipasto di nuovi cicli

di **Giovanni Albanese**
albanese@bordocampo.net
@GiovaAlbanese www.bordocampo.net

La Roma fermata in casa dall'Atalanta, la Juventus spedita verso lo Scudetto. Il Napoli insegue il secondo posto, Lazio e Fiorentina si fanno cogliere impreparate. L'Empoli guadagna punti sul Crotone

MILANO - Per un Inter che butta al vento il successo sul finale, c'è un Milan che concretizza la rimonta al fotofinish all'esordio della sua proprietà cinese. Questi, in sintesi, gli ingredienti del derby di Milano, giocato alla vigilia di Pasqua alle 12,30. Proprio sull'orario del match qualche polemica di troppo in Italia: in questo senso ci sarebbe da prendere maggiormente da esempio il campionato inglese, aperto da tempo alla logica del seguito internazionale. Inter e Milan dividono la posta: Montella rafforza la sua posizione in attesa di un incontro con la nuova dirigenza per pianificare il futuro, Pioli invece riduce all'osso le possibilità di permanenza sulla panchina nerazzurra. Entrambi i club, comunque, sembrerebbero orientati a compiere una vera e propria rivoluzione nel corso della prossima estate, dando il via a un nuovo ciclo. Qualcosa di forte dovrebbe avvenire anche in casa Roma: il mezzo passo falso interno con l'Atalanta, l'ennesimo in questa stagione, sembra sancire definitivamente la fine del corso di Spalletti, che potrebbe essere sostituito proprio da Gasperini, autore del capolavoro bergamasco. La corsa per il secondo posto, dunque, resta apertissima grazie a un Napoli che non molla la presa, il successo netto con l'Udinese ne è testimone. Chi corre spedita verso l'obiettivo dello storico sesto scudetto consecutivo, adesso con ben otto punti di vantaggio, è la Juventus, che regola la pratica Pescara nel giro dei primi quarantacinque minuti di partita e non rischia più di tanto nella ripresa. L'unico nodo in gola si presenta quando Muntari entra duro su Dybala, che esce dal campo zoppicando, non una bella immagine alla vigilia della gara di ritorno dei quarti di finale di Champions League sul campo del Barcellona. Chi non approfitta del rallentamento delle prime in graduatoria per la zona Europa è la Fiorentina, che viene battuta dall'Empoli nel derby toscano. Tre punti d'oro in chiave salvezza per la squadra di Martusciello, che guadagna due lunghezze sul Crotone, abile a pareggiare sul campo del Torino. L'esordio di Bortolomuzzi sulla panchina del Palermo produce un buon pareggio casalingo con il Bologna. Un buon pari interno al ritorno di Juric anche per il Genoa, che ferma la corsa della Lazio. Il Sassuolo batte in casa la Sampdoria, il Cagliari strapazza il Chievo.

RISULTATI SERIE A

32ª giornata | 15/04/2017

Cagliari - Chievo	4-0
Fiorentina - Empoli	1-2
Genoa - Lazio	2-2
Inter - Milan	2-2
Napoli - Udinese	3-0
Palermo - Bologna	0-0
Pescara - Juventus	0-2
Roma - Atalanta	1-1
Sassuolo - Sampdoria	2-1
Torino - Crotone	1-1

33ª giornata | 23/04/2017

Atalanta - Bologna
Chievo - Torino
Fiorentina - Inter
Juventus - Genoa
Lazio - Palermo
Milan - Empoli
Pescara - Roma
Sampdoria - Crotone
Sassuolo - Napoli
Udinese - Cagliari

CLASSIFICA

JUVENTUS	80
ROMA	72
NAPOLI	70
LAZIO	61
ATALANTA	60
MILAN	58
INTER	56
FIORENTINA	52
TORINO	45
SAMPDORIA	45
UDINESE	40
CHIEVO	38
CAGLIARI	38
SASSUOLO	35
BOLOGNA	35
GENOA	30
EMPOLI	26
CROTONE	21
PALERMO	16
PESCARA	14

CLASSIFICA MARCATORI

25 RETI
Belotti (Torino)
Dzeko (Roma)

23 RETI
Higuain (Juventus)

21 RETI
Icardi (Inter)
Mertens (Napoli)

18 RETI
Immobile (Lazio)

CHAMPIONS LEAGUE

Dybala sgretola il Barça: 3-0

Grande partita della Juve e della Joya, che firma la doppietta nel primo tempo. Nella ripresa Chiellini fa tris di testa. Mercoledì 19 aprile il ritorno al Camp Nou

TORINO - La Juventus strapazza 3-0 il Barcellona all'andata dei quarti di finale di Champions League allo Stadium e va al Camp Nou con un bel vantaggio. In Spagna, però, bisogna sempre stare attenti. Mai dare per vinti i campioni blaugrana davanti al proprio pubblico. E il Psg, dopo la rimonta subita al ritorno, da un 4-0 iniziale, ne sa qualcosa. **LA CRONACA** - Davanti a uno Stadium da record d'incasso, i bianconeri giocano la miglior partita degli ultimi anni in Europa. Partono subito aggressivi, e la difesa della squadra di Luis Enrique soffre tantissimo sin dai primi minuti. Al 7' la sblocca Dybala, su assist di Cuadrado. Al 22' la doppietta dell'uomo più atteso, mentre Messi resta in ombra. Dopo il raddoppio, possesso palla blaugrana: Messi e compagni provano a spingere per accorciare il distacco. Nello spazio arretrato juventino, però, non c'è spazio. E il più delle volte alla MSN catalana occorre ripartire da dietro. Luis Enrique ha provato subito a rimediare bocciando la difesa a 4 e Mathieu, per inserire André Gomes. La Juve però, non molla un colpo. Dopo due palle-gol di Higuain, neutralizzate da Ter Stegen, arriva il colpo di testa di Chiellini a fissare il risultato sul 3-0. Nel finale, arrembaggio del Barcellona: i bianconeri però tengono bene. E sfiorano il gol del 4-0. Finisce così, con i tifosi dello Stadium felicissimi per aver assistito a una grandissima gara. Mercoledì a Barcellona ci sarà da soffrire. Ma la Juve, questa Juve, non è il Psg. **LE ALTRE PARTITE DEI QUARTI** – La partita tra Borussia Dortmund e Monaco, rinviata il giorno prima per le esplosioni sul bus della squadra di casa, sorride ai monegaschi che vincono in trasferta per 3-2 grazie alla doppietta di Mbappe e all'autogol di Bender, per i gialloneri a segno Dembelè e Kagawa. I bavaresi sono passati subito in vantaggio con Vidal, lo stesso ha poi sbagliato un rigore al 45′. La ripresa però sorride fin dai primi minuti agli uomini di Zidane che trovano subito il gol del pareggio con Ronaldo, il Bayern perde per doppia ammonizione Martinez, il Real approfitta della situazione e trova il gol del 2-1 ancora con il solito Cristiano Ronaldo. Infine la partita tra Atletico Madrid e Leicester ha visto i colchoneros passare per 1-0 grazie al rigore realizzato da Griezmann, gli uomini di Simeone hanno gestito il gol di vantaggio che però in vista del ritorno in Inghilterra non è molto rassicurante e lascia aperto il discorso qualificazione.

SPORT

Premier, Terry lascia il Chelsea: addio a fine stagione dopo 22 anni

Fine di un'era. Con un comunicato ufficiale congiunto, lunedì scorso il Chelsea ha ammainato dopo 22 anni una delle sue bandiere più scintillanti, **John Terry.** Il capitano dei Blues lascia una società che aveva abbracciato nel 1995 dopo aver iniziato il percorso delle giovanili con il West Ham. Il 36enne difensore ha totalizzato fin qui 713 presenze (il debutto nel 1998 contro l'Aston Villa in League Cup) in prima squadra segnando 66 gol. È il giocatore più vincente nella storia del club con 14 trofei: nel suo palmares ci sono una Champions League, un'Europa League, 4 Premier League, 5 FA Cup e 3 League Cup. Terry è solo l'ultimo di una serie di addii dolorosi dal punto di vista emotivo per i tifosi del Chelsea: negli ultimi anni i Blues aveva salutato anche Frank Lampard (2001-2014), Petr Cech (2004-2015) e Didier Drogba (2004-2015).

SERIE B, 36 GIORNATA

Tonfo Frosinone, il Verona ne approfitta

L'Hellas batte 2-0 il Cittadella e aggancia al secondo posto i ciociari, sconfitti 3-2 in casa dal Novara. Il Benevento cade a Brescia, Carpi-Bari 2-0

ROMA, *(Mediaset.it)* - Tonfo del Frosinone nella 36esima giornata di Serie B. I ciociari perdono 3-2 in casa contro il Novara (doppietta di Macheda) e vengono raggiunti dal Verona al secondo posto in classifica con 62 punti, 5 in meno della Spal capolista. L'Hellas regola 2-0 il Cittadella al Bentegodi con il 22esimo gol stagionale di Pazzini. Il Benevento cade 1-0 a Brescia mentre il Carpi batte 2-0 il Bari. La Pro Vercelli vince 1-0 a Vicenza, Perugia-Ascoli 0-0. **LA CRONACA** - Pasquetta amarissima per il Frosinone che, al Matusa, subisce la terza sconfitta casalinga della stagione. Per il Novara doppietta di Macheda e rigore di Galabinov mentre i ciociari vanno in gol con Ciofani (penalty) e Mokulu nel finale. Successo importante per i piemontesi che salgono a quota 50 portandosi a ridosso della zona playoff mentre gli uomini di Marino restano secondi a meno 5 dalla Spal ma vengono raggiunti a quota 62 dal Verona. Al Bentegodi l'Hellas ci mette 16' per sbloccare il derby veneto con uno splendido destro di Bessa mentre a chiudere i conti ci pensa il solito Pazzini, capocannoniere della Serie B con 22 reti. Il Cittadella rimane così in quarta posizione a 54 punti insieme al Benevento che subisce a Brescia la seconda sconfitta consecutiva. A regalare tre punti preziosissimi in chiave salvezza alle Rondinelle è una goffa autorete di Lucioni. Il Perugia (in 10 tutta la ripresa per il doppio giallo a Belmonte) non va oltre lo 0-0 in casa con l'Ascoli e si porta a quota 53, una lunghezza in più sull'Entella che pareggia 1-1 al Comunale di Chiavari con la Ternana: l'ex di Lazio e Sampdoria Diakité risponde al primo gol tra i professionisti del giovanissimo Dany Mota Carvalho, lussemburghese classe 1998.

Giampaolo Pazzini del Verona

Sale a 51 punti anche il Carpi che affonda 2-0 il Bari con un autogol di Tonucci e la rete di Mbakogu. A rischio la panchina di Colantuono dopo il secondo ko consecutivo dei Galletti. Resta ultimo il Latina che perde 2-1 all'Arechi con la Salernitana: i nerazzurri, dopo il vantaggio iniziale di De Giorgio, subiscono la rimonta dei padroni di casa firmata da Rosina e Sprocati. La Pro Vercelli mette nei guai il Vicenza imponendosi 1-0 al Menti con una rete di Comi: biancorossi in zona playout con 37 punti.

RISULTATI SERIE B

36ª giornata | 08/04/2017

Cesena - Spezia	1-0
Pisa - Avellino	0-1
Brescia - Benevento	1-0
Carpi - Bari	2-0
Entella - Ternana	1-1
Frosinone - Novara	2-3
Perugia - Ascoli	0-0
Salernitana - Latina	2-1
Verona - Cittadella	2-0
Vicenza - Pro Vercelli	0-1
Spal - Trapani	2-1

37ª giornata | 30/04/2017

Ascoli - Brescia
Avellino - Cesena
Bari - Verona
Benevento - Vicenza
Cittadella - Carpi
Latina - Spal
Novara - Perugia
Pro Vercelli - Salernitana
Spezia - Virtus Entella
Ternana - Frosinone
Trapani - Pisa

CLASSIFICA

SPAL	67
FROSINONE	62
VERONA	62
BENEVENTO	54
CITTADELLA	54
PERUGIA	53
SPEZIA	51
VIRTUS ENTELLA	51
CARPI	51
BARI	50
NOVARA	50
SALERNITANA	49
PRO VERCELLI	45
AVELLINO	44
CESENA	42
ASCOLI	40
TRAPANI	38
BRESCIA	38
VICENZA	37
TERNANA	36
PISA	32
LATINA	31

SPORT

MLS, l'Impact piega 2-1 l'Atlanta United

Era la prima allo Stadio Saputo ed era giusto che finisse con una vittoria scoppiettante: gol in pieno recupero di Anthony Jackson-Hamel e 3 punti ai padroni di casa. Per la gioia del pubblico montrealese, che però non ha riempito tutti gli spalti (poco più di 17 mila i tagliandi venduti). Partita intensa e ritmi vertiginosi già dai primi minuti, con le due squadre ispirate dai rispettivi fantastisti: Ignacio Piatti, rientrato dopo i fastidi all'inguine, e Miguel Almiron, acquisto record per la matricola americana. A sbloccare la partita è l'Atlanta di "Tata" Martino: al 40' Hector Villalba lancia Kenwyne Jones che beffa Bush per il primo gol in MLS. Nel recupero della prima frazione, González atterra Mancosu in aerea: fallo da ultimo uomo, rigore ed espulsione. Piatti trasforma: squadre al riposo sull'1-1. Nella ripresa è assalto montrealese: gli ospiti resistono fino al 93º, quando un tiro di Bernardello colpisce deviato accidentalmente da Anthony Jackson-Hamel e sancisce la vittoria dell'Impact (che resta penultima ma sale a 6 punti in classifica). "Tre punti importantissimi – ha dichiarato a fine gara Biello -: vogliamo essere capaci di vincere tutte le gare in casa. Ci abbiamo creduto fino alla fine e adesso dobbiamo crescere in fiducia ed entusiasmo per recuperare il terreno perso". La prossima partita, in trasferta contro Philadelphia Union, è fissata per sabato 22 aprile, alle 13:00. ***(V.G.)***

F1, GRAN PREMIO DEL BAHRAINT

La Ferrari di Vettel vola e vince

Dopo Melbourne, secondo trionfo stagionale del tedesco su una Rossa che si conferma velocissima e competitiva. Mercedes ancora battuta: piazza d'onore per Lewis, terzo Bottas, poi Raikkonen. Seb e il Cavallino in testa alle classifiche mondiali

SAKHIR - *(di Gianluca Luceri, rainews24.it)* - Grandi notizie (e conferme) dal deserto: la Ferrari c'è, la Ferrari va forte. Dopo Melbourne, arriva nel giorno di Pasqua il secondo acuto di Sebastian Vettel che conquista il Gp del Bahrain lasciandosi alle spalle le due Mercedes di Hamilton e Bottas. Ottimo quarto Raikkonen, poi Ricciardo e Massa. Settimo Perez, seguito da Grosjean, Hulkenberg e Ocon. Tedesco ora leader solitario della classifica mondiale con 68 punti contro i 61 del britannico. Il Cavallino, dopo tanto troppo tempo, torna anche in vetta alla graduatoria Costruttori. **LA CRONACA** - Sul caldissimo asfalto del Sakhir, cattiva e autoritaria la partenza del teutonico della Rossa che si beve Hamilton e va subito a caccia di Bottas. Meno efficace l'avvio di Raikkonen, che perde due posizioni (da 5° a 7°) ma ne recupera subito una, riscavalcando Massa. In testa, però, la Mercedes di Vallteri Bottas non è così veloce né riesce a scappare, facendo quasi da tappo agli inseguitori. All'11° giro Vettel sceglie così di fermarsi per il primo pit stop montando sempre le supersoft. Scelta azzeccata e… baciata dalla sorte, visto che un incidente fra Stroll e Sainz, con conseguente ingresso della safety-car (13° giro), favorisce il ferrarista che si ritrova al comando al momento della sua uscita. Perde intanto una monoposto la Red Bull, con Verstappen che va lungo subito dopo il cambio gomme e finisce (senza conseguenze) contro le barriere. Con pista libera, Vettel scatena tutti i suoi cavalli e inizia ad allungare su Bottas (chiaramente più lento) ed Hamilton, che ci mette poco per incenerire il compagno di scuderia (27° giro) e gettarsi alla caccia del rivale. Continua intanto la risalita di Kimi Raikkonen - splendido il sorpasso su Ricciardo -, quarto a metà gara. I giudici di gara assegnano intanto 5" di penalità ad Hamilton per aver ostacolato proprio Ricciardo nella corsia box al momento dell'ingresso della safety. Alla tornata n.34, Sebastian Vettel rientra per la seconda sosta ed Hamilton si ritrova in vetta ma con pneumatici usurati che l'inglese tenterà di portare a fine gara senza più fermarsi. Tra i due comincia un fantastico duello a distanza, con il vantaggio del campione del mondo che si riduce gradualmente e viene definitivamente annullato al momento di rientrare ai box per scontare i cinque secondi di penalità (42° giro). All'uscita della pit-lane, il britannico si ritrova addirittura terzo alle spalle di Bottas. A -15 dalla fine, Vettel riprende così la testa e non la mollerà più fino alla bandiera a scacchi, inanellando giri velocissimi e vincendo con quasi 7" di vantaggio su Hamilton, che riduce un po' il gap, passa Bottas al 47° giro ma non riesce ad avvicinarsi alla Rossa. Per Seb è il 44° trionfo in carriera, per la Ferrari è la vittoria numero 226 della storia. Prossimo appuntamento il 30 aprile a Sochi, in Russia. **LE DICHIARAZIONI POST-GARA- Sebastian Vettel** è incontenibile dopo essere salito sul gradino più alto del podio in Bahrain: "Giornata incredibile, non so cosa dire. Grandissima prova di squadra, me lo sentivo che eravamo veloci. La macchina è stata facile da guidare, semplicemente perfetta". Altrettanto entusiasta il direttore della Scuderia, **Maurizio Arrivabene**: "Coraggio, determinazione e anche un pizzico di follia. È questo lo spirito della Ferrari". L'unico a non sorridere in casa Ferrari è **Kimi Raikkonen**: "Non ho molto da dire. Ho fatto una brutta partenza e in generale è stato un weekend molto deludente per me".

LEGA PRO GIRONE A

35 giornata | 13/04/2017

Livorno - Tuttocuoio	1-1
Lucchese - Siena	3-2
Lupa Roma - Arezzo	0-1
Olbia - Carrarese	1-1
Pontedera - Giana Erminio	2-0
Prato - Cremonese	0-1
Pro Piacenza - Como	1-2
Racing Roma - Piacenza	3-3
Renate - Pistoiese	0-1
Viterbese - Alessandria	1-1

CLASSIFICA

CREMONESE	72
ALESSANDRIA	71
AREZZO	64
LIVORNO	62
GIANA ERMINIO	60
PIACENZA	56
COMO	52
VITERBESE	52
RENATE	50
LUCCHESE	49
PRO PIACENZA	45
PISTOIESE	42
PONTEDERA	42
SIENA	39
CARRARESE	35
TUTTOCUOIO	34
OLBIA	33
PRATO	33
LUPA ROMA	31
RACING ROMA	29

LEGA PRO GIRONE B

35ª giornata | 15/04/2017

Ancona - Feralpisalo'	1-1
Bassano - Parma	1-0
Lumezzane - Albinoleffe	1-1
Modena - Sambenedettese	2-1
Pordenone - Padova	1-0
Reggiana - Gubbio	Pos
Santarcangelo - Mantova	1-2
Sudtirol - Maceratese	1-0
Teramo - Forli'	0-0
Venezia - Fano	1-1

CLASSIFICA

VENEZIA	78
PARMA	66
PORDENONE	65
PADOVA	62
REGGIANA	57
GUBBIO	53
SAMBENEDETTESE	50
FERALPISALO'	49
ALBINOLEFFE	47
BASSANO	45
SANTARCAN.	44
MACERATESE	43
SUDTIROL	41
MODENA	40
MANTOVA	37
TERAMO	35
FORLI'	34
LUMEZZANE	33
FANO	32
ANCONA	28

LEGA PRO GIRONE C

35ª giornata | 15/04/2017

Akragas - Casertan	1-0
Catania - Cosenza	0-2
Catanzaro - Siracusa	1-0
Fidelis Andria - Fondi	0-1
Foggia - Reggina	1-0
Matera - Lecce	1-1
Messina - Melfi	3-4
Paganese - Vibonese	1-1
Taranto - Monopoli	0-1
V. Francavilla - Juve Stabia	1-1

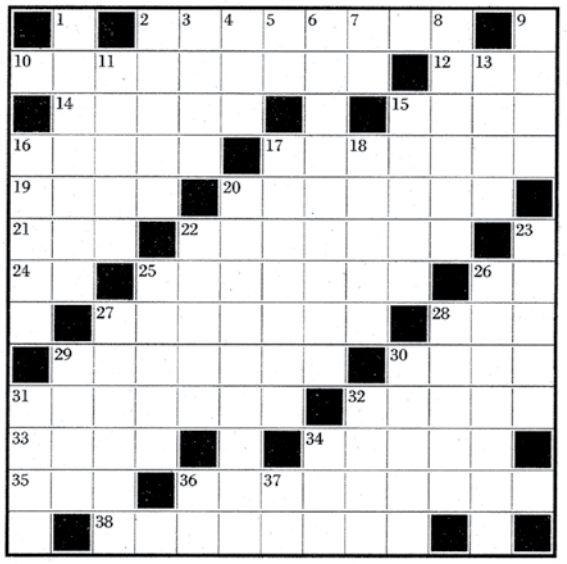
CLASSIFICA

FOGGIA	80
LECCE	72
MATERA	61
JUVE STABIA	55
SIRACUSA	54
COSENZA	51
V. FRANCAVILLA	51
PAGANESE	46
FONDI	45
FIDELIS ANDRIA	45
CASERTANA	45
CATANIA	43
MESSINA	39
REGGINA	38
AKRAGAS	38
MONOPOLI	37
CATANZARO	35
VIBONESE	32
MELFI	31
TARANTO	30

ABBONATEVI !
il Cittadino CANADESE
514 253.2332
www.cittadino.ca

www.cittadino.ca

PAROLE CROCIATE



ORIZZONTALI: **2.** Fece fuori sei mogli - **10.** La nave di *Moby Dick* - **12.** Negazione bifronte - **14.** E' *cotta* in un dolce - **15.** Un'eruzione cutanea - **16.** Avviso di concorso - **17.** La provoca una scottatura - **19.** Vorace cetaceo - **20.** Ha i denti per la testa - **21.** La sigla delle edizioni RAI - **22.** Equipaggiamento in dotazione - **24.** A... metà strada - **25.** Lo è la trovata di una mente superiore - **26.** Solamente... al principio - **27.** Importuno, seccante - **28.** Il Wood dei *Rolling Stones* - **29.** Spiazzi chiusi tutt'intorno - **30.** Presenti nella memoria - **31.** Catturati con l'amo - **32.** Si abbrevia con una L - **33.** Le portiere dell'armadio - **34.** Terremoto - **35.** Tre volte... per Giulio Cesare - **36.** Richiede la siringa - **38.** Il treno che passa sotto la Manica.

VERTICALI: **1.** Si versa per garanzia - **2.** Occorre per giocare a mosca cieca - **3.** Un ciclo di stagioni - **4.** Cattiva d'animo - **5.** Lo dice l'intervistato - **6.** I giornali che non ci dicono niente di nuovo! - **7.** Iniziali di Affleck - **8.** Un gancio acuminato - **9.** Virgilio gli dedicò un poema - **11.** Le... uscite dei nuovi modelli - **13.** Sedici formano una libbra - **15.** Aspre come l'aceto - **16.** Un grosso cioccolatino - **17.** Gli scrittori come Verga - **18.** Il gambo dei fiori - **20.** Il... venticello che rende piacevole Roma - **22.** Scherzo innocente - **23.** Per effigiare monete - **25.** Si contano nel versarle - **26.** Monarca - **27.** La stazione che precede Venezia - **28.** Cadenza musicale - **29.** E' sede di calcoli - **30.** Il Primo Ministro dell'emiro - **31.** Pasticcio di *foie gras* - **32.** La Minnelli di *Cabaret* - **34.** Lo calca chi recita un ruolo! - **36.** Le hanno cassiere e fornitori - **37.** Gli insetti... meno netti.

20 PAROLE 25$

Per ogni parola in più: 75¢

Dal lunedì al venerdì, dalle ore 9:00 alle 17:00

PICCOLI ANNUNCI

Fax: 514.253.6574 514 253.2332

VARIE

MARIA Sansalone OFFRE SERVIZI DI ASSISTENZA ANZIANI A DOMICILIO, IN OSPEDALI E RESIDENZE. Disponibile di giorno, di sera e di notte, prezzi ragionevoli, servizi speciali per i pazienti affetti da Alzheimer, igiene personale, gestione medicine, preparazione pasti, interazione sociale per una buona salute mentale ed il rafforzamento delle competenze personali. Per info: 514 566-7746/ tonimarie.1.love@gmail.com

PER I SERVIZI DI INCOME TAX, RL31, TPS/TVQ personali, lavoratore autonomo, piccole imprese. Chiamate Anna al 514 831-5716.

ITALIANO TUTTO FARE, con esperienza, esegue lavori di ristrutturazione (pittura, ceramica, montaggio mobili, porte) manutenzione e riparazioni generali, massima disponibilità e serietà. Telefonare al 514 553-1979.

CORSI DI LINGUA: inglese, francese, spagnolo e italiano in privato o in piccoli gruppi. 514 661-5875 - 7279-A 2e avenue, Montréal, H2A 3G8

CERCASI

CERCASI BADANTE con esperienza, che parla italiano, francese o spagnolo, disponibile ad assistenza a domicilio, con la propria camera ed il proprio bagno. Cinque giorni o più alla settimana. Rita: 514 797 1072.

Joe, 62 anni, uomo italiano gentile e generoso **CERCA DONNA (55-60)** per vivere insieme bellissimi anni a venire. Tel: 514 929 2455.

CERCASI DONNA 30/40ENNE disposta a convivere con uomo maturo per una vita tranquilla e armoniosa. Info: 514 338-1118.

CERCASI CUOCO CON ESPERIENZA in cucina italiana contemporanea per ristorante al centro di Montréal. Dal lunedì al venerdì, dalle 7 am alle 3 pm. Ottima opportunità per persona qualificata. Chiamare al 514 965-5150.

infocrime montréal
514 393-1133

GESTION CPLIC
PER AFFITTARE APPARTAMENTI O LOCALI COMMERCIALI:

Angelo CECERE
514-661-5875

A LOUER 514
State spensierati, fateci affittare i vostri appartamenti con soddisfazione garantita:
514-586-4233
VISITATE IL NOSTRO SITO:
www.alouer514.com

AFFITTASI

AFFITTASI 5 1/2 a Saint-Léonard, 9070 Lionel-Groulx. Chiamare Domenico al 514 324-5213.

VENDESI

VENDITA DI LIBRI INGLESI Romanzi, cultura, religioni, filosofia, psicologia, medicina, enciclopedia, eccetera. Info: 514 661-5875.

STUDIO GRAFICO
BG PRINTING
DESIGN AGENCY
Loghi e marchi aziendali, Editoria, Cataloghi & Brochures, Advertising, Manifesti & Volantini, Cartelli vetrina...
514 726.8042
bgprintingstudio@gmail.com
6020 Jean-Talon Est, Suite 710, Montréal, Qc, H1S 3B1

SOLUZIONI PAROLE CROCIATE 12 APRILE

POTENTE FRATELLO JOSÉ
MEDIUM CHIAROVEGGENTE, GUARITORE, SPIRITISTA
NESSUN IMBROGLIO O FALSE PROMESSE

SÌ, QUESTA TESTIMONIANZA... È VERA

Ho scoperto la sua infedeltà. Lui ha sempre negato fino a quando è diventato impossibile negare l'evidenza. Ha avuto una storia con una donna colombiana che, però, era interessata solo ai suoi soldi e gli aveva lanciato un malocchio per dominarlo. Sono andato a vedere José perché era pur sempre il padre dei miei figli. José ha rotto la magia nera e riportato l'unione e la felicità nella mia famiglia/ **Diana e Robert**

SÌ, QUESTA TESTIMONIANZA... È VERA

Sono andata dal dottore che mi ha sottoposto a diversi trattamenti. Stanco dei test e delle medicine, sono andato a trovare José dopo aver letto della sua bravura. Con José ho trovato quello che ho sempre cercato: la mia salute. Magia nera sconfitta ed oggi mi sento in formissima. **Carlos**

SÌ, QUESTA TESTIMONIANZA... È VERA

Invidia, gelosia e malocchio facevano parte della mia vita quotidiana. Ho provato ad andare avanti ma non ci sono riuscita: si trattava di una maledizione che mi perseguitava da troppo tempo. José l'ha rimossa e la mia fortuna è tornata immediatamente a sorridermi. Oggi sono una donna di successo grazie a José. **Marlene**

GARANTISCO AIUTI PER:
★ Attrarre, conquistare o far tornare la persona amata
★ Cancellare tutte le stregonerie e le influenze negative
★ Lettura dei tarocchi aura, tobacco, mani, ecc..
★ Trovare soluzioni a problemi economici, sfortuna e salute
★ Svelarti chi sono i tuoi nemici

Accetto solo casi difficili e solo per appuntamento 514 296-6854

100% GARANTITO

VEDERE PER CREDERE

Vedere la faccia e imparare il tuo nome un nemico specchio, incendio o acqua santa.
CI VEDIAMO OGGI!

LETTURA GRATUITA DEI TAROCCHI E DELLE CARTE SPAGNOLE
★★★ CHIAMATECI ORA AL 514 296-6854 ★★★

www.cittadino.ca

SE LA VOSTRA CASA NON È VENDUTA CHIAMATEMI !
514-303-9777

URGENTE BISOGNO DI PROPRIETÀ PER ACQUIRENTI QUALIFICATI

#1 RE/MAX

IL VOSTRO MEDIATORE IMMOBILIARE RE/MAX

RE/MAX CIRCLE OF LEGENDS

ÉQUIPE NANCY FORLINI TEAM
Courtier immobilier agrée

RE/MAX SOLUTIONS
Agence Immobilière

SAINT-LÉONARD

BEL COTTAGE ALL'ANGOLO DI STRADA

PROPRIETÀ MANTENUTA BENE CON CHALET

5 CAMERE DA LETTO

GRANDE CORTILE CON PISCINA INTERRATA

SAINT-LÉONARD

SUPERBO CONDO DI 934 PC

SITUATO AL PIANO TERRA

SPAZIO APERTO MOLTO SOLEGGIATO

PARCHEGGIO ESTERNO

I RISULTATI PARLANO DA SÉ

Non aspettate più...
con NANCY è VENDUTO!

514-303-9777

SEGUITECI SU

Visitate le nostre proprietà su:
WWW.NANCYFORLINI.COM

VENDUTO
VENDESI
NANCY FORLINI
Courtier immobilier agrée
RE/MAX Solutions
514-303-9777

SYLVAIN LANGLAIS, PROPRIÉTAIRE

DITTA COPRITETTO SPECIALIZZATA
SERVIZIO DI VALUTAZIONE CONSULENZA

- Minuziosa ispezione visuale della struttura
- Analisi dell'informazione raccolta appropriata al rivestimento della vostra copertura
- Identificazione della causa di ogni problema constatato

VALUTAZIONE
DELL'AMPIEZZA E DELL'ESPANSIONE DEI DANNI OSSERVATI O SOSPETTATI

RACCOMANDAZIONE
DI UN PIANO DI INTERVENTO CHE RISPETTA LE VOSTRE PREOCCUPAZIONI DI BUDGET

ASFALTO E GHIAIA- MEMBRANA IN ELASTOMERO - TETTO BIANCO - OFFICINA DI ZINCO - TENUTA STAGNA DI FONDAMENTA - ASSICURAZIONE RESPONSABILITÀ - CANTIERE RESO SICURO

La sola e UNI-QUE maniera di fare

Licenza Régie du batiment du Québec: #2969-7877-42

Couvreur 514 952-8648
TOIT

www.toitureuni-que.com

Ferblantier

SIAMO ATTREZZATI PER TUTTI I VOSTRI PROGETTI

PREVENTIVO GRATUITO E LAVORO GARANTITO

RESIDENZIALE E COMMERCIALE

GARANZIA SCRITTA DI 10 ANNI

La sola e UNI-QUE maniera di fare

Licenza Régie du batiment du Québec: #2969-7877-42

Couvreur 514 952-8648
TOIT

11961, Ste-Colette Montréal-Nord (Qc) H1G 4V2
www.toitureuni-que.com